

Programme d'italien pour les classes de collège

Sommaire

Préambule commun

- Objectifs généraux de l'enseignement des langues vivantes étrangères et régionales
- Contenus et objectifs d'apprentissage
- Approches pédagogiques
- Supports et outils

Classe de sixième

- Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Repères culturels

- Axe 1. Personnes et personnages
- Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre
- Axe 3. Pays et paysages
- Axe 4. Imaginaire, contes et légendes
- Axe 5. Arts et expression des sentiments

Repères linguistiques

- Activités langagières
- Outils linguistiques

Classe de cinquième

- Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Repères culturels

- Axe 1. Portrait, autoportrait
- Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes et saisons
- Axe 3. École et loisirs
- Axe 4. Le réel et l'imaginaire
- Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires
- Axe 6. Rome

Repères linguistiques

- Activités langagières
- Outils linguistiques

Classe de quatrième

- Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Repères culturels

- Axe 1. Sport et société
- Axe 2. Voyages et exploration
- Axe 3. Villes, villages, quartiers
- Axe 4. Inventer, innover, créer
- Axe 5. Langages et messages artistiques
- Axe 6. Florence

Repères linguistiques

- Activités langagières
- Outils linguistiques

Classe de troisième

- Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Repères culturels

- Axe 1. À la rencontre de l'autre
- Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain
- Axe 3. Voyages et migrations
- Axe 4. Langages et médias
- Axe 5. Formes de l'engagement
- Axe 6. Milan

Repères linguistiques

- Activités langagières
- Outils linguistiques

Préambule commun

Les programmes de langues vivantes étrangères et régionales, qui ont, entre autres, pour référence le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) et son volume complémentaire, visent à faire acquérir à l'élève des compétences

linguistiques solides, une compréhension culturelle approfondie, et un esprit critique affiné. Les entraînements variés et réguliers sont essentiels pour développer, seul ou collectivement, des stratégies de compréhension et d'expression qui conduisent à une indépendance progressive dans toutes les activités langagières :

- compréhension de l'oral : écouter, comprendre et interpréter ;
- compréhension de l'écrit : lire, comprendre et interpréter ;
- expression orale en continu : parler en continu ;
- expression écrite : écrire ;
- interaction orale et écrite : réagir et dialoguer ;
- médiation : comprendre, interpréter, réagir, communiquer, coopérer.

Les activités langagières sont indissociables les unes des autres, et s'articulent entre elles – la médiation étant à l'intersection de la production et de la réception – en fonction des situations de communication prévues par le projet pédagogique. Toutes se répondent et se renforcent mutuellement.

Dans ces programmes, la nomenclature LVA/LVB est utilisée en collège en correspondance avec LV1/LV2. Les niveaux de maîtrise linguistique visés en LVA, en LVB et en LVC sont indiqués dans les tableaux ci-dessous. La LVB est présentée avant la LVA car cet ordre correspond à la progression des niveaux du CECRL (à noter : lorsque le niveau visé est accompagné du signe « + », cela signifie que le niveau supérieur est atteint dans au moins l'une des activités langagières).

Niveaux de maîtrise linguistique visés pour le collège à la fin de chaque année

Classe	LVB	LVA
6 ^e	A1	A1+
5 ^e	A1+	A2
4 ^e	A1+	A2+
3 ^e	A2	B1

Niveaux de maîtrise linguistique visés pour le lycée à la fin de chaque année

Classe	LVB	LVA
seconde	A2+	B1+
première	B1	B1+
terminale	B1	B2

Classe	LVC
seconde	A1+
première	A2
terminale	A2+ / B1

Les contenus culturels sont déclinés en axes et en objets d'étude au collège et au lycée. Les axes sont au nombre de cinq en classe de 6^e et au nombre de six de la classe de 5^e à la classe terminale. Le sixième axe est spécifique à un pays ou une région de l'aire linguistique concernée. Pour chaque axe, plusieurs objets d'étude, proposés à titre indicatif, ancrent les apprentissages dans le contexte spécifique de chaque langue. Les axes, qui ont pour fonction d'aider les professeurs à élaborer des progressions pédagogiques couvrant des champs variés, sont à traiter de la manière suivante :

- en 6^e, les cinq axes doivent être étudiés dans l'année ;
- en 5^e, 4^e et 3^e, cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6 ;
- au lycée, dans la voie générale, cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6 ;
- au lycée, dans la voie technologique, au moins trois axes sont à traiter pendant l'année, l'étude de l'axe 6 étant vivement recommandée ; au choix des professeurs et selon ses classes, les autres axes peuvent aussi être traités.

Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers un ou plusieurs objets d'étude.

Les professeurs s'attacheront à ce que les objets d'étude choisis soient toujours contextualisés et ancrés dans la réalité de l'aire géographique de la langue étudiée.

Des précisions sur les objets d'études proposés à titre indicatif dans chaque programme sont mises à disposition des professeurs sur le site pédagogique du ministère :

- pour le collège (objets d'étude) : <https://eduscol.education.fr/164/langues-vivantes-cycles-2-3-et-4>
- pour le lycée (objets d'étude) : <https://eduscol.education.fr/1726/programmes-et-ressources-en-langues-vivantes-voie-gt>

Objectifs généraux de l'enseignement des langues vivantes étrangères et régionales

La formation du citoyen éclairé

L'apprentissage des langues vivantes étrangères ou régionales fait partie intégrante de la formation intellectuelle et citoyenne des élèves. Avec les autres disciplines, il amène l'élève à comprendre la diversité et la complexité du monde pour y évoluer en citoyen éclairé.

L'apprentissage des langues vivantes, parce qu'il développe les compétences de communication ainsi que les repères culturels, ouvre la possibilité de percevoir dans un contexte international les enjeux interculturels et sociétaux contemporains en prenant en compte leur dimension historique. L'apprentissage des langues contribue ainsi à former l'esprit critique et à aiguïser le discernement.

Apprendre une langue vivante étrangère ou régionale, c'est à la fois prendre conscience de son identité, l'affirmer et découvrir celle des autres. Dans le monde d'aujourd'hui, la maîtrise des langues vivantes facilite la mobilité virtuelle et physique des jeunes pendant leur scolarité et ultérieurement. Cet objectif suppose un engagement de l'élève tant dans sa formation intellectuelle que dans sa relation avec les autres. Ainsi, l'apprentissage des langues vivantes, par la médiation interculturelle qu'il suppose, favorise la construction de compétences psychosociales, qu'elles soient cognitives, émotionnelles ou sociales : oser parler une langue nouvelle aide, par exemple, à mieux exprimer ses émotions et à gagner en confiance ; découvrir autrui et sa culture (dans le cadre du cours ou d'une mobilité) permet d'avoir une meilleure conscience de soi et de développer des relations constructives.

Avoir une maîtrise de la langue et de la culture suffisante pour s'ouvrir aux valeurs humanistes, disposer d'atouts pour préparer son orientation, favoriser l'insertion sociale, assumer sa fonction de citoyen, dans son pays, en Europe comme dans les autres pays du monde, tels sont les objectifs de l'apprentissage des langues vivantes.

La langue et la culture : un apprentissage indissociable

Pour atteindre ces objectifs, les professeurs proposent un enseignement où langue et culture sont liées afin de garantir la communication de qualité que vise le niveau de locuteur indépendant. Ainsi, le cours de langue vivante étrangère ou régionale est un cours où l'on pratique la langue cible, moyen de communication, objet d'étude et vecteur de culture. Cette relation entre langue et culture constitue le cœur de la didactique des langues vivantes.

Les singularités culturelles d'un pays, historiques, géographiques, sociologiques, mais aussi économiques et scientifiques, sont étudiées de manière fine et nuancée afin d'éviter stéréotypes et visions folkloriques. De même, la production artistique sous toutes ses formes est étudiée dès le début de l'apprentissage.

Pour ce faire, encourager la créativité en s'appuyant sur une démarche faisant appel aux différents sens contribue à la motivation et à l'engagement de l'élève, comme y invitent les repères culturels des programmes. Les axes culturels, propres à chaque niveau de classe, se prêtent par ailleurs au travail interdisciplinaire et permettent d'évoquer les connaissances et les compétences acquises dans toutes les disciplines et de donner ainsi corps et sens à l'apprentissage de la langue cible. À ce titre, l'utilisation intégrée de la langue vivante et d'autres contenus disciplinaires en DNL (discipline non linguistique), en ETLV (enseignement technologique en langue vivante) ou en EMILE (enseignement d'une matière intégrée à une langue étrangère) permet d'approcher les spécificités de ces disciplines dans d'autres contextes éducatifs tout en développant les connaissances qui leur sont liées.

Les langues : une fenêtre ouverte sur les autres et le monde

L'apprentissage d'une langue vivante étrangère ou régionale, et *a fortiori* l'apprentissage de plusieurs langues vivantes, ne saurait être réussi sans faire ressentir à l'élève le plaisir à étudier la langue et la culture d'autres pays.

Chaque langue apprise et parlée permet d'éprouver et d'exprimer un éventail élargi de sentiments et de pensées. Cette augmentation des moyens d'expression ouvre de nouveaux champs de liberté et favorise ouverture d'esprit et tolérance.

Contenus et objectifs d'apprentissage

La formation culturelle et interculturelle

Pour comprendre pleinement une langue, il est nécessaire d'explorer les nuances culturelles qui la sous-tendent. Il est également nécessaire de progresser dans la maîtrise de la langue pour comprendre pleinement une culture.

Chaque langue porte en elle des éléments uniques de la manière de percevoir le monde, de structurer la réalité et d'envisager des concepts abstraits. Ainsi, les structures syntaxiques, les expressions idiomatiques et les proverbes révèlent des aspects profonds d'une culture. De même, la langue est traversée par l'histoire, les traditions et les croyances et, plus généralement, par les valeurs d'une société. Apprendre une langue, c'est donc s'immerger dans l'histoire d'une culture pour mieux la comprendre. En outre, la culture influence la communication interpersonnelle, les formes de discours ainsi que la gestuelle associée à une langue. Se familiariser avec les éléments culturels favorise une utilisation efficace et correcte de la langue en contexte.

L'enseignement des langues vivantes vise aussi à donner à l'élève des repères précis nécessaires à la construction d'une culture générale solide. L'élève est exposé pendant toute sa scolarité à des repères historiques, géographiques, littéraires et artistiques, sans omettre les domaines scientifiques et technologiques, qui élargissent progressivement ses connaissances. Ces repères

pourront se construire par la lecture et l'étude de textes d'auteurs ainsi que par l'analyse critique d'œuvres artistiques dans toute leur diversité. Les expériences vécues hors de la classe (expositions, spectacles, concerts, mobilité, etc.) constituent des prolongements profitables.

Doter l'élève d'une culture générale, c'est lui permettre d'accéder à l'indépendance langagière, de devenir un citoyen capable de s'interroger, de faire des choix, de défendre ses idées, de coopérer, de porter des valeurs. Il sera par ailleurs en mesure de contribuer à une compréhension mutuelle dans un contexte interculturel par les compétences de médiation qu'il aura acquises.

L'étude de la langue

Développer progressivement l'autonomie de l'élève

L'un des objectifs de l'apprentissage d'une langue à l'école est d'amener l'élève à utiliser la langue de façon autonome en tenant compte de l'environnement dans lequel il peut se trouver et où il agit. Cette autonomie s'acquiert par un entraînement régulier et une reprise fréquente des connaissances antérieures (selon une approche dite spiralaire) de la sixième à la terminale. L'accès à l'indépendance langagière (correspondant au niveau B du CECRL) suppose des connaissances solides, mobilisées en situation de communication afin que l'élève puisse, par exemple, dialoguer dans des situations variées, réagir, décrire, argumenter, imaginer ou bien encore transmettre et coopérer. Cet apprentissage est progressif. Pour enrichir sa compréhension et sa capacité à interagir de manière efficace, l'élève est progressivement exposé aux variations d'accents et aux spécificités linguistiques régionales ou nationales. Dans les parcours ou dispositifs linguistiques renforcés (parcours bilangues, parcours bilingues, l'option langue et culture européenne, les sections internationales et binationales, les sections européennes ou de langues orientales, les parcours renforcés par des disciplines non linguistiques), les professeurs s'appuient sur les objectifs linguistiques du niveau supérieur détaillé dans le programme de l'année ou, selon les besoins, dans le programme de l'année suivante.

Les composantes de la langue

Composante pragmatique

Une langue est avant tout un instrument de communication (orale et écrite) qui va au-delà du seul sens des mots et de la seule construction des phrases. La situation de communication et l'intention des locuteurs sont autant d'éléments à prendre en compte pour conduire l'élève à l'indépendance langagière. La composante pragmatique sous-tend la compréhension et l'utilisation de codes langagiers associés aux formes de discours en rapport avec le contexte et la visée du locuteur (décrire, raconter, expliciter, argumenter, démontrer, débattre, faciliter les échanges, etc.). Elle comprend la capacité à déduire l'implicite d'une situation de communication, à appréhender la manière dont le contexte modifie le sens des mots et de la phrase (par exemple, l'humour ou l'ironie). L'élève développe ainsi des stratégies qu'il est amené à mettre en œuvre dans un contexte précis : l'organisation et la structuration cohérente du discours en fonction de l'objectif et de la situation de communication.

Composantes linguistiques

– Phonologie et prosodie

La phonologie est étroitement liée à la maîtrise d'une langue vivante et se situe au croisement des mécanismes mis en œuvre lors de la réception et de la production. Elle se compose d'un ensemble d'éléments parmi lesquels la prononciation et la prosodie (incluant l'intonation, l'accent de mot, l'accent de phrase, le rythme et le débit). Elle met en évidence les liens ou les écarts entre graphie et phonie. Elle renforce en outre la connaissance par l'élève de la réalité linguistique et culturelle des différentes aires géographiques dans lesquelles une langue est parlée. La maîtrise phonologique et prosodique contribue ainsi à lever les obstacles propres à la compréhension de l'oral et favorise la mise en confiance de l'élève appelé à s'exprimer. L'attention portée aux spécificités et aux variétés phonologiques d'une langue doit donc être constante de la première à la dernière année d'étude.

– Lexique

L'acquisition d'un lexique toujours plus étoffé de la première année d'étude de la langue à la fin du cycle terminal est fondamentale pour comprendre et interagir ainsi que pour appréhender la culture des différentes aires linguistiques. Le choix du lexique étudié en classe est fortement lié aux axes culturels définis par les programmes et aux supports retenus. Ce lexique est progressivement enrichi et régulièrement réactivé en lien avec les objectifs d'apprentissage. L'acquisition du lexique consiste en la mémorisation de mots et d'expressions lexicalisées et idiomatiques toujours en lien avec un environnement culturel et une situation de communication. L'amplitude et la précision du lexique permettent d'accéder à une pensée complexe, d'appréhender le réel de manière autonome et de développer le sentiment de compétence. La lecture de documents de nature variée contribue à l'acquisition et à la réactivation du lexique. Les outils numériques peuvent y être associés.

– Grammaire

La grammaire (morphologie et syntaxe) constitue l'ossature d'un système linguistique sans laquelle il serait impossible de comprendre ou de construire un discours, d'étayer sa pensée, de la préciser et de situer son propos dans le temps et dans l'espace. L'apprentissage régulier et progressif de la grammaire, du début du collège à la fin du lycée, s'effectue en situation, à la fois dans les activités de compréhension et d'expression, ainsi que dans des temps de réflexion sur la langue, d'explicitation et de conceptualisation. Tout comme l'apprentissage du lexique, l'apprentissage régulier et en situation de communication de la grammaire est indispensable pour accéder au niveau de l'indépendance langagière.

Approches pédagogiques

Construire des projets pédagogiques pour agir avec la langue, s'engager et se construire grâce à elle

Les modalités d'enseignement sont nombreuses et variées, mais, dans une approche orientée vers l'action (dite perspective actionnelle), toutes supposent l'élaboration d'un projet pédagogique, au choix de l'enseignant, et renforcent la notion de cheminement jusqu'à atteindre les objectifs d'apprentissage. Ce projet met l'élève en situation d'agir et d'interagir avec la langue en évitant le recours systématique à un questionnement écrit ou oral. Les professeurs engagent par ailleurs la classe sur la voie de la coopération et de l'entraide.

La démarche pédagogique, qu'elle s'appuie sur une résolution de problèmes (dans un contexte quotidien ou plus complexe), sur un sujet de réflexion ou sur une étude de documents, conduit l'élève à se documenter, à vérifier, à planifier et à rendre compte. Cette approche contribue à développer l'esprit critique et la confiance en soi. Elle nécessite de présenter les objectifs et les étapes de la séance et de la séquence : chaque élève doit comprendre le sens des activités proposées et ce qui est attendu de lui à chaque étape, en termes de réalisations ou de productions.

Varier les modalités de travail

Mettre l'élève en activité, c'est l'amener à s'engager dans ses apprentissages et à mobiliser des stratégies de réception et de production de façon autonome. Plusieurs modalités de travail peuvent être mises en place pour favoriser l'apprentissage et la participation de l'élève : le travail individuel, en binômes, en groupes ou en séance plénière. Les modalités sont choisies en cohérence avec les objectifs linguistiques et le projet pédagogique et visent à accompagner chaque élève dans sa progression. Les activités d'écriture, individuelle ou collaborative, et de lecture, silencieuse ou à voix haute, ont toute leur place dans le cours de langue vivante.

Les objectifs linguistiques et culturels du cours de langue vivante, en favorisant le travail coopératif et la découverte de l'altérité, se prêtent à une acquisition des compétences psychosociales en situation, qu'elles soient cognitives, émotionnelles ou sociales. Ces compétences peuvent être particulièrement consolidées lors de l'étude de certains axes culturels au programme.

Entraîner et évaluer

L'élève dispose de temps et d'espaces consacrés à l'entraînement (individuel et collectif), à la répétition (individuelle et chorale), à la manipulation, à l'imitation et à l'acquisition de stratégies transférables telles que la mémorisation, l'inférence, la planification, la compensation, la vérification et l'autocorrection, la prise de parole, l'entraide et la coopération.

L'évaluation porte sur les connaissances acquises et les compétences travaillées lors des séquences. Il est essentiel de proposer des évaluations régulières et de différentes natures (diagnostiques, formatives, sommatives) afin que l'élève prenne conscience de ses réussites, de ses progrès et de ses besoins. Ces évaluations, en cohérence avec les niveaux du CECRL, facilitent le positionnement de l'élève et mettent l'accent sur les effets de seuil, ces moments critiques où les compétences linguistiques atteignent un nouveau palier.

Prendre en compte la démarche plurilingue

Dans le cadre de l'apprentissage d'une langue vivante étrangère ou régionale, il est possible d'introduire ponctuellement une réflexion sur les liens qu'entretient le français, langue de scolarisation, avec les autres langues parlées ou étudiées par l'élève. Les approches plurilingues et interculturelles aident à percevoir et comprendre les différences et similitudes entre toutes ces langues. Elles valorisent la diversité linguistique et s'appuient sur les compétences déjà acquises par l'élève pour faciliter l'apprentissage de nouvelles langues. Ces démarches le préparent à évoluer dans des contextes multilingues et multiculturels, tout en renforçant son identité linguistique et culturelle. L'exploitation du répertoire plurilingue de l'élève est donc un atout même si le cours de langue reste avant tout un espace dédié à la pratique de la langue cible. Le choix des objets d'étude peut aussi intégrer ces enjeux de rapprochements entre langues.

Supports et outils

Les supports pédagogiques

Les documents authentiques s'adressent à des locuteurs natifs dans des contextes réels, non pédagogiques. Sans être proposés de manière exclusive, ils sont privilégiés en cours de langue vivante dans leur version d'origine ou dans des versions adaptées ou didactisées. Qu'ils soient textuels (journalistiques, littéraires ou autres), visuels (extraits de films, de documentaires, ou de réalité virtuelle) ou audio (extraits radiophoniques, chansons, etc.), ils exposent l'élève à la langue cible avec ses expressions idiomatiques et ses variations linguistiques. Ils représentent des modèles précieux et peuvent servir d'exemple de production, en accord avec les attentes du niveau visé, tout en restant des objets d'étude à part entière.

Le choix des supports, qu'ils soient tirés du patrimoine culturel et littéraire, de ressources documentaires, de ressources en ligne ou proposés dans des manuels scolaires, suppose une analyse approfondie de la part des professeurs pour en vérifier la qualité et définir des objectifs linguistiques et culturels. Les manuels scolaires peuvent représenter une aide pédagogique en fournissant à l'élève et aux professeurs des ressources variées.

Les supports pédagogiques sont sélectionnés pour répondre aux besoins spécifiques des élèves, en tenant compte de leur âge, du niveau d'étude visé et du projet pédagogique. Ils ne se limitent pas à l'actualité, mais s'inscrivent dans une perspective

historique porteuse de sens. Ils sont contextualisés et leurs sources systématiquement précisées, afin que leur statut, leur authenticité et leur fiabilité puissent être vérifiés.

Le cahier

L'apprentissage repose sur divers outils, parmi lesquels le cahier (le classeur, ou encore l'ordinateur) occupe une place essentielle. Il constitue un lien indispensable entre le travail en classe et le travail individuel de l'élève, qui l'utilise pour organiser et structurer les apprentissages de manière personnalisée et de plus en plus autonome. Le cahier est donc un espace d'appropriation des savoirs et d'entraînement individuel, qui favorise l'acquisition des connaissances au moyen de l'écriture.

Parmi les éléments figurant dans le cahier, la trace des activités effectuées et corrigées en classe – trace écrite ou sous d'autres formes structurées et facilement utilisables par l'élève – occupe une place fondamentale ainsi que les bilans lexicaux et grammaticaux. Elle constitue un point de référence fiable sur lequel l'élève peut s'appuyer pour se remémorer la leçon à laquelle il a participé, pour accéder à un discours correct tant du point de vue de la langue que des contenus et disposer d'éléments pour construire sa propre production. Le temps même de l'écriture participe à l'appropriation et à la mémorisation des savoirs, consolidant ainsi les compétences de l'élève.

Les usages numériques

La généralisation des outils numériques modifie sensiblement l'enseignement des langues vivantes. Les professeurs s'interrogent sur le bénéfice que ces outils peuvent apporter à la progression de l'élève et en adaptent les usages aux objectifs dans l'économie de la séquence, de la séance ou d'une activité.

Le développement rapide des intelligences artificielles (IA) multiplie par ailleurs les possibilités de recherche, de création, de rédaction et de traduction, voire d'interaction avec un agent conversationnel. Les professeurs peuvent se saisir de ces possibilités dans un cadre pédagogique en mettant le potentiel de l'IA au service des objectifs d'apprentissage, tout en engageant une réflexion sur les usages du numérique et de l'IA. Afin de se prémunir contre les biais culturels et la désinformation, l'élève est amené en cours de langue à développer son esprit critique dans l'usage des outils à sa disposition. Ainsi, les professeurs l'encouragent à s'engager et à se responsabiliser davantage, dans le respect des règles et d'autrui.

Dans tous les cas, les professeurs vérifient que les outils requis sont fiables et accessibles à tous les élèves pour ne pas renforcer les inégalités.

Classe de sixième

Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Classe	LVB (bilangue)	LVA (langue apprise dès le primaire)
sixième	A1	A1+

L'apprentissage de l'italien en 6^e passe par la découverte des grands noms de la culture et de la civilisation italienne, actuelle et passée. Les axes culturels favorisent tout autant une découverte de ces grands noms ou grandes périodes emblématiques que de leurs particularités et nuances. L'apprentissage de l'italien, langue romane, s'ancre également dans une approche contrastive consistant à analyser les différences ou similitudes avec d'autres langues pour mieux en comprendre les mécanismes et se les approprier. Cet apprentissage s'appuie sur des supports simples, de nature variée et de préférence authentiques, sur une articulation entre activités de réception et de production, sur des situations de communication simples, mais diversifiées. Cette mise en activité des élèves vise le plaisir de découvrir et d'apprendre, l'engagement des élèves, le développement de leur curiosité, de leur créativité et de leur ouverture d'esprit en les confrontant à la diversité culturelle et à l'altérité.

Repères culturels

Les cinq axes culturels doivent obligatoirement être traités dans l'année. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

Axe 1. Personnes et personnages

Se présenter constitue l'un des premiers échanges sociaux fondamentaux visant à établir ou à approfondir un lien. Le célèbre *Ciao* du dialecte vénitien est aujourd'hui une manière internationale de se saluer connue de tous. Cet axe peut être traité à travers des figures emblématiques de la culture italienne d'hier ou d'aujourd'hui, issues du monde des arts visuels, du cinéma, de la chanson, du sport, de l'économie et de la culture populaire en général. La culture italienne est riche de personnes et de personnages réels ou fictifs dotés de caractéristiques physiques ou morales riches de sens et de valeurs ainsi que d'histoires singulières. Qu'il s'agisse de présentation réelle ou imaginaire, d'amis fictifs ou réels, le choix est vaste.

Objets d'étude possibles

- Se présenter et se représenter
- L'album de famille
- Enfants d'Europe et du monde
- La rencontre de l'autre

Axe 2. Le quotidien : vivre, jouer, apprendre

Évoquer son quotidien implique également de parler de soi. Situer la personne dans son environnement proche signifie représenter un espace immédiat et familier dans lequel l'individu se reconnaît et se construit, notamment par l'appropriation d'habitudes de vie, par des rituels, certains ludiques, et par l'inscription dans un apprentissage scolaire commun. Décrire son univers quotidien et le confronter à certaines spécificités de la vie quotidienne en Italie permet de découvrir une autre culture et de faire l'expérience de l'altérité.

Objets d'étude possibles

- De la maison à l'école
- Jeux d'hier et d'aujourd'hui
- Manger à l'italienne !
- Rythmes de vie

Axe 3. Pays et paysages

L'Italie est un membre fondateur de l'Union européenne. Des Alpes à la Sicile, le *Belpaese* se confond avec la forme d'une péninsule qui relie entre eux plusieurs espaces du continent européen, ce qui a donné au territoire une grande richesse de paysages parfois extrêmes, et a façonné des contrastes qui engendrent des particularismes (linguistiques ou architecturaux, par exemple), mais aussi des échanges fructueux.

Objets d'étude possibles

- L'Italie : pays d'Europe et du monde
- La réalité physique de l'Italie : un pays d'îles, de mers, de montagnes et de volcans
- Emblèmes et symboles de l'Italie
- L'Italie, un pays aux régions contrastées

Axe 4. Imaginaire, contes et légendes

L'apprentissage de la langue italienne implique la découverte des éléments constitutifs d'un imaginaire collectif spécifique capable de porter une identité culturelle par-delà le passé et les origines (la mythologie, les héros fondateurs de Rome, les célébrations festives), jusque dans ses formes les plus populaires et les plus contemporaines, à travers des héros de contes ou des personnages récurrents de la bande dessinée ou de la littérature jeunesse.

Objets d'étude possibles

- Les fêtes calendaires
- Les héros populaires de la culture italienne
- Le mythe fondateur de Rome
- Les origines mythologiques et légendaires du territoire italien

Axe 5. Arts et expression des sentiments

La création artistique procède d'une force intérieure ou extérieure qui donne lieu à de multiples formes d'expression originale des sentiments et des émotions visant à transmettre un message : de l'amour à la tristesse, de l'engagement à la colère, toutes les nuances peuvent être représentées ou ressenties à travers les arts visuels, sonores, audiovisuels. Ces représentations typiquement italiennes deviennent souvent une forme de langage universel.

Objets d'étude possibles

- Les représentations artistiques des sentiments
- Les sentiments ressentis face à une œuvre d'art
- Les arts comme moyen d'expression des sentiments
- Les arts porteurs d'un sentiment collectif italien

Repères linguistiques

Activités langagières

Compréhension de l'oral et de l'écrit

En 6^e, la compréhension de l'oral passe par un entraînement régulier à la discrimination auditive. Cette discrimination de mots essentiels n'exclut pas de s'appuyer sur d'autres stratégies pour accéder au sens, en passant de l'identification simple du mot à sa place, sa fonction et son sens dans la phrase. Si au début la compréhension repose essentiellement sur la reconnaissance de

mots-clés suffisant à établir une compréhension, au fil de l'année l'élève est entraîné par le biais d'un questionnement plus ouvert à reconnaître plusieurs informations simples et à les mettre en lien. À l'oral comme à l'écrit, les documents sont variés (consignes, descriptions, informations, narrations, dialogues, etc.), mais très simples et courts.

L'élève écoute ou lit en comprenant le sens lié à l'activité, par exemple en vue de :

- associer des informations à une image, à un titre ;
- comprendre des textes ou des audios courts et simples ;
- restituer la trame d'une histoire ;
- établir un ordre entre informations principales et secondaires ;
- classer les étapes simples d'un récit ;
- dire ou mettre en scène ce qui a été entendu ou lu ;
- pouvoir repérer des mots familiers, des informations concrètes.

Dans les activités de compréhension, l'élève développe des compétences pour résoudre des problèmes de façon créative et gérer ses émotions et son stress.

Ce que sait faire l'élève

A1

Il peut comprendre des expressions isolées dans des histoires, des conversations et des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens, ainsi que suivre des consignes et instructions habituelles, à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent et que l'information soit claire.

A1+

Il peut comprendre et relier à un titre ou à un thème des expressions isolées dans des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens ; il peut suivre des consignes et instructions en situation prévisible à condition que l'information soit claire, dans une langue standard, que le débit soit lent pour la compréhension de l'oral, que le texte soit court pour la compréhension de l'écrit.

Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
Des stratégies – S'appuyer sur les indices visuels et sonores (image, musique, bruitage, alternance de voix et ton, etc.) ainsi que sur le titre pour reconnaître des informations simples et familières. – S'appuyer sur les mots transparents, familiers ou des mots italiens adoptés par la langue française pour comprendre un terme nouveau ou le reconnaître aisément : <i>caffè, pizza, spaghetti...</i> <i>piano, adagio, allegro ma non troppo...</i> <i>mercato, tifoso, squadra azzurra, etc.</i> – S'aider des émotions suggérées par la voix, les gestes et la ponctuation pour identifier l'humeur des interlocuteurs (<i>la tristezza, la gioia, la rabbia, la sorpresa, etc.</i>).	Des stratégies – S'appuyer sur la source et les éléments périphériques (titre, auteur, date) et sur des visuels (imagier, image, photo) pour identifier la nature du document audio ou vidéo par exemple. – S'appuyer sur les mots transparents et familiers ou issus d'une racine latine commune pour reconnaître le thème : <i>paesaggio/paysage ; mare/mer</i> <i>città/cité > ville ; signore/seigneur > monsieur</i> – Identifier quelques genres ou types de textes écrits grâce à leur mise en page et à leur format (<i>un fumetto, una cartolina, una pubblicità, un articolo di stampa, una pagina web, un diario, etc.</i>) pour émettre des hypothèses sur le contenu. – S'appuyer sur des répétitions de mots, de locutions, de structure de phrase, pour identifier les étapes du récit : <i>prima, poi, infine, etc.</i> – Identifier des répétitions de mots, un champ lexical dominant et des synonymes pour comprendre la thématique et quelques informations convergentes.

Expression orale et écrite

En 6^e, l'appropriation du système phonologique est une clé essentielle pour accéder tout à la fois à la discrimination auditive et au sens global d'un message, pour servir de base à une expression orale appelée à se développer. Il est donc primordial de travailler systématiquement une bonne prononciation et un bon schéma intonatif, tant à l'échelle du mot que de la phrase. L'appropriation d'une prononciation orale correcte aide à la bonne maîtrise de l'orthographe italienne indispensable à l'expression écrite.

La répétition, l'imitation, la variation simple sur des énoncés ou la mise en scène permettent d'assurer les prises de parole, d'ancrer en mémoire des schémas corrects et de rassurer les élèves sur leurs capacités linguistiques. L'articulation avec les documents de réception est donc essentielle. Le jeu, les saynètes ou des rituels évolutifs permettent de reprendre et répéter pour mémoriser et acquérir des automatismes et pour gagner en aisance.

L'écrit prend des formes très simples, mais variées : prises de notes visant la maîtrise de l'orthographe, rédaction de courts textes imitatifs ou en écho à des documents travaillés en réception, expression d'une préférence, etc. Les outils numériques, y compris coopératifs, sont à utiliser s'ils constituent une valeur ajoutée.

À l'oral comme à l'écrit, les erreurs sont normales et font partie de l'apprentissage. Pour autant, elles ne doivent pas être laissées sans réponse de la part des professeurs, qui les identifient et apportent une réponse appropriée pour permettre à l'élève de les comprendre et de progresser dans sa maîtrise de la langue, sans pour autant le bloquer dans sa prise de parole.

Dans les activités d'expression, l'élève développe des compétences pour communiquer de façon constructive.

Ce que sait faire l'élève

A1
Il peut utiliser des expressions et des phrases simples isolées, décrire des personnes ou des personnages, des lieux et des objets de son environnement familier, exprimer ses goûts, raconter très brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé, écrire sous la dictée des phrases très simples ou compléter un questionnaire, prononcer un répertoire d'expressions de manière compréhensible et lire de manière expressive un texte bref préparé.

A1+
Il peut décrire brièvement des personnes ou des personnages, des lieux et des objets de son environnement familier en coordonnant des éléments simples ou en commençant à les organiser en suivant un modèle ou une trame connus. Il peut exprimer ses goûts ou ses souhaits de manière simple, raconter brièvement des événements ou des expériences grâce à un répertoire mémorisé ainsi que paraphraser, imiter et reprendre à son compte des phrases simples avec une aide éventuelle.

Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
Des stratégies – À l'oral : répéter, mémoriser, réciter, prononcer de manière expressive, faire des phrases simples... – À l'écrit : copier, recopier, écrire sous la dictée, reproduire un modèle, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une brève production.	Des stratégies – À l'oral : répéter, mémoriser, réciter, juxtaposer quelques phrases simples, mais complètes, prononcer de manière expressive, ajouter un nouvel élément... – À l'écrit : copier, recopier, écrire sous la dictée, reproduire un modèle en y ajoutant quelques éléments simples, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une production, varier et ajouter de manière simple quelques éléments.
Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer très simplement des personnes, des objets, des lieux : <i>Si chiama Damiano, è romano. È un cantante italiano famoso e suona la chitarra elettrica.</i> <i>Ecco Fabio, un amico italiano!</i> – (Se) présenter de manière très simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient / où on habite : <i>Mi chiamo Lea Vitti, sono italiana, sono di Savona / Sono Mirko, sono italiano e sloveno, ho tredici anni, sono nato a Trieste e vivo a Cremona.</i> – Raconter en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés : <i>Lupo Alberto ama Marta, la gallina di una fattoria. Ma Mosè il cane da guardia non è d'accordo.</i> <i>Pinocchio è un bambino bugiardo con il naso lungo.</i> <i>Geppetto è un papà un po' vecchio. La Fata turchina ha i capelli blu e il viso bianco. Il gatto e la volpe sono due animali furbi e cattivi.</i> – Situer dans l'espace les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et très fréquents : <i>Vivo a Pinerolo. Abito in centro.</i> <i>Vieni qui!</i> <i>Vado a scuola a piedi, non è lontano.</i>	Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Ecco Damiano, è romano. È un cantante italiano e suona molto bene la chitarra elettrica. Fa parte di un gruppo famoso. Canta in italiano e in inglese.</i> <i>Salve a tutti, vi presento un amico italiano che si chiama Fabio, ha tredici anni e vive a Cagliari. Ha una sorella e due fratelli.</i> – (Se) présenter de manière simple, mais assurée en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient / où on habite : <i>Buongiorno, mi chiamo Lea, sono l'amica di Mirko. Sono italiana d'origine tedesca. Ho tredici anni e abito a Trieste con il papà e la mamma. Ho una sorella ma non ho fratelli.</i> <i>Viviamo in una casa piccola e abbiamo due gatti.</i> – Raconter en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés : <i>Lupo Alberto ama Marta, la gallina di una fattoria. Ma Mosè il cane da guardia non è d'accordo. Gli altri personaggi sono Glicerina il papero, Alcide il maiale, Krug il toro e Ludovico il cavallo. Sono tutti animali. Si comportano come umani.</i> <i>Pinocchio è un burattino bambino bugiardo con il naso lungo. Ha un papà Geppetto, lui è un po' vecchio e lo ama tanto. Il gatto e la volpe sono due animali furbi e cattivi. Portano Pinocchio al campo dei miracoli per prendere le monete</i>

<i>Il museo è vicino.</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels essentiels : <i>Oggi è giovedì, domani è il compleanno di Sara / Il lunedì vado a scuola di mattina / Che cosa fai stasera? Prima studio e dopo vengo / A Carnevale mi metto una bella maschera!</i> – Exprimer simplement ses gouts et préférences en mobilisant quelques adjectifs qualificatifs et des formules lexicalisées : <i>(Non) mi piacciono le storie sentimentali / Ti piace tanto questo film, vero? / Ti amo!</i> – Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques : • ajouter un élément : e ; • exprimer un choix : o ; • exprimer une opposition : ma ; • exprimer une temporalité : prima, dopo <i>Mangio un panino e bevo un'acqua minerale / Tè o caffè? / Prima faccio colazione, dopo mi lavo / Sono nato a Polignano ma vivo a Taranto.</i> – Exprimer simplement un souhait, une intention ou une projection dans un futur proche : <i>Voglio un gelato. Vorrei un cane.</i> <i>Domani vado al cinema con Luisa.</i> <i>Ci vediamo domani in piazza alle sei.</i> – Formuler simplement des hypothèses à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse : <i>Forse è malato / Chissà se viene con noi!</i>	<i>d'oro. Ma la Fata dai capelli turchini aiuta Pinocchio a diventare un bambino di carne e ossa.</i> – Situer dans l'espace les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et fréquents : <i>Stasera vado allo stadio.</i> <i>Il Battistero si trova vicino alla cattedrale Santa Maria del Fiore.</i> <i>Il quaderno è sul banco.</i> <i>A destra c'è una donna.</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels très fréquents : • Dates isolées : <i>sono nata nel 2014 / è nato l'undici aprile / la festa della Repubblica italiana è il due giugno.</i> • Exprimer l'heure : <i>è l'una e venti / sono le undici e mezzo / faccio colazione alle sette / il venerdì sono a scuola dalle otto all'una e mezza.</i> – Exprimer simplement ses gouts et préférences : <i>Non mi piacciono i film sentimentali, preferisco i film dell'orrore / Detesto camminare / Odio gli spinaci, mi piace di più la pizza / Ti voglio tanto bene!</i> – Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques : • exprimer une cause : perché. <i>Non faccio colazione perché non ho fame e sono in ritardo.</i> – Exprimer simplement un souhait, une intention ou une projection dans un futur proche : <i>Vorrei un gelato alla fragola: è il mio gusto preferito / A luglio andiamo tutti in spiaggia / Oggi partiamo per Spoleto!</i> – Formuler simplement des hypothèses à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse en variant la position de certains termes : <i>È impossibile, vero? / Forse sì, forse no / Aspettiamo ancora un po', sono probabilmente in ritardo / Ma chi lo sa dove sono finiti!</i>
---	--

Interaction orale et écrite, médiation

En 6^e, l'interaction écrite et orale consiste à échanger en suivant des modèles ou des formules préétablies, simples et répétées, pour faire connaissance, partager ou transmettre des informations. Elle répond à des sollicitations ou des consignes ritualisées ou fonctionnelles, et s'appuie sur des formulations ou des reformulations très simples. À l'oral, cette interaction inclut des répétitions nécessaires, un débit lent et des reformulations de la part de l'interlocuteur. À l'écrit, elle peut intervenir dans le cadre de consignes ou de rituels, de jeux, d'inter-correction, de questions répétées, de courts messages dans le cadre d'une correspondance épistolaire ou électronique. La médiation sert à communiquer à un tiers ou deux interlocuteurs des consignes, des informations ou des explications. Il peut s'agir de surligner, classer, réordonner à l'écrit, prendre ou communiquer des notes. L'interaction écrite et orale et la médiation peuvent intervenir selon des modalités de travail différentes entre élèves en binôme, au sein d'un groupe, entre groupes.

En situation d'interaction ou de médiation, l'élève développe des compétences de communication. Il apprend à développer des relations constructives et à gérer des difficultés.

Ce que sait faire l'élève

A1

Il peut interagir de façon simple, sous réserve de répétitions, d'un débit lent, de reformulations et de corrections. Il peut répondre à des questions simples et en poser, réagir à des affirmations simples et en émettre sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut utiliser des expressions élémentaires de salutation et de congé. Il peut transmettre des informations simples et prévisibles d'un intérêt immédiat, données dans des textes courts et simples.

A1+

Il peut interagir de façon stéréotypée dans des situations répétées. Il peut répondre à des questions simples et en poser, s'appuyer sur les réactions de son interlocuteur pour faire part de ses sentiments sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut engager et clore une conversation de manière adaptée à son interlocuteur. Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel et la signaler, faciliter la coopération en vérifiant si la compréhension est effective, demander de l'aide ou signaler le besoin d'aide d'autrui.

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A1+.

A1	A1+
Des stratégies – Répéter ou faire répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension. – Se faire aider, solliciter de l'aide. – Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes. – Utiliser un support visuel simple pour accompagner l'expression. – S'exprimer même avec des blancs et des faux démarrages. – Réagir à l'aide de formules standard mémorisées. – S'engager dans une prise de parole élémentaire en respectant la prosodie et en reprenant quelques mots-clés.	Des stratégies – Répéter ou faire répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension. – Se faire aider, solliciter de l'aide. – Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes. – Utiliser un support visuel simple pour accompagner l'expression. – S'exprimer même avec des blancs et des faux démarrages. – S'engager dans la parole (imitation, ton...). – Réagir à l'aide de formules standard mémorisées – S'engager dans une prise de parole élémentaire et spontanée en respectant la prosodie et en reprenant quelques mots-clés.
Des actes langagiers – Poser quelques questions simples : <i>Chi è? / Come ti chiami? / Che cosa vuoi bere? Quando sei nato? / Dove vivete? / Come va? / A che ora partiamo? / Hai capito?</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples dans des situations connues ou répétées ou y réagir : <i>Vieni! Siediti! Ascolta! Ripeti! Scrivi! Rispondi! Alza la mano!</i> – Demander des nouvelles et réagir de manière stéréotypée : <i>Come stai? / Come va? / Bene grazie! Sei contento? / Tutto bene?</i> – Demander l'autorisation sous forme lexicalisée : <i>Scusa / Posso? / Possiamo? / Per cortesia?</i> – Faire part très simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Okay! / Sì / No! / Va bene! / (non) sono d'accordo / (non) mi va.</i> – Épeler des mots. – Demander de l'aide, de répéter, de clarifier, y compris par des formules toutes faites : <i>Come? Come si dice in italiano? Come si scrive in italiano? Cosa significa? Per favore...</i> – Utiliser des formules de politesse élémentaires pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit : <i>Ciao, salve, buongiorno / buon appetito / arrivederci / buonasera / grazie / prego / scusa.</i> – Informé, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées : <i>Attento! / Attenti! / un attimo per favore /</i> – Utiliser des verbes de perception : <i>Guardate! / Ascoltate!</i> – Utiliser quelques termes permettant de situer une information : <i>qui / lì / a pagina...</i> – Exprimer des besoins élémentaires : <i>Ho freddo / ho troppo caldo / ho fame / ho sete</i> – Transmettre les informations factuelles essentielles d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. :	Des actes langagiers – Poser des questions courantes dans des situations connues ou répétées : <i>Chi è questa persona? / Quanti anni ha? / Dove e quando sei nato? / Di quale nazionalità siete? / Sei figlio unico? / Che cosa fai domani? A che ora comincia e finisce...? / Come stai? / Perché non ti piace questa musica? / Tutto chiaro?</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples dans des situations connues ou répétées ou y réagir : <i>Ascolta! / Guarda! / Non scrivete adesso! / Fate una frase completa! / Osservate! / Ditemi...! / Rileggi! / Attento(a)! Vieni! / Zitto!</i> – Demander des nouvelles et réagir simplement : <i>Come stai? / Come va? / Bene grazie! Sei contento? / Tutto bene? Sì, grazie, va tutto bene / Non c'è male.</i> • Demander et exprimer l'autorisation et l'interdiction en contexte connu : <i>Scusi, prof / Permesso? / Potrei...? / (non) è possibile.</i> – Faire part très simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Scusa, non posso ! / Sì certo! / Vabbene! / (non) sono d'accordo / (non) mi va / mi dispiace</i> – Épeler des mots, donner des numéros de téléphone. – Donner et demander de l'aide (répéter, clarifier, traduire) y compris par des formules toutes faites : <i>Scusa, non ho capito perché! Puoi ripetere? Per favore...</i> – Utiliser des formules de politesse élémentaires pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simple : <i>Arrivederci / buonasera / grazie / scusa / a presto / ci vediamo / a dopo...</i> • Informé, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées : <i>Sta' attento! / State attenti! / Aspetta un attimo per favore / Fermati! / Occhio!</i> – Utiliser des verbes de perception : <i>Senti!</i> – Utiliser quelques termes permettant de situer une information : <i>in alto / in basso ... / ieri / oggi / domani</i> – Exprimer ses besoins élémentaires et ceux d'un tiers : <i>Posso andare in bagno? / Posso aprire la finestra? / Posso uscire?</i>

<i>Concerto di Jovanotti domani alle ore 20 al Teatro del Casinò, ingresso 5 euro.</i>	– Transmettre les informations factuelles principales d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. : <i>Domani c'è il concerto di Jovanotti al Teatro Ariston di Sanremo alle ore 20. L'ingresso è di 5 euro per gli studenti delle scuole superiori.</i>
--	---

Outils linguistiques

Les corpus lexicaux et les points de grammaire cités ci-dessous correspondent à des besoins langagiers des élèves, suscités par une activité d'expression (lexique et grammaire de production). Après une phase de découverte ou d'imprégnation, le fait de langue fait l'objet d'une phase de consolidation, avec un apprentissage explicite des régularités. À ce stade de découverte de la langue, plusieurs faits de langue méritent d'être repérés (grammaire de réception) pour faciliter la compréhension, sans qu'il soit attendu de l'élève qu'il sache les employer.

Les listes qui suivent sont indicatives et **non exhaustives**, laissées à l'appréciation des professeurs en fonction du contexte de la classe.

Phonologie et prosodie

L'apprentissage de la phonologie et de la prosodie consiste à reconnaître et à reproduire de manière intelligible les sons, l'accentuation, les rythmes et les courbes intonatives de la langue italienne.

Cet apprentissage, constant tout au long de la première année, fait l'objet d'une attention permanente, d'une consolidation et d'un approfondissement tout au long du collège.

Le lien explicite entre la phonie et la graphie permet de mettre en place une maîtrise de l'orthographe italienne attentive aux doubles consonnes, aux nasales et aux diphtongues et à la présence du [h].

De A1 vers A1+

- Connaître les spécificités phonologiques de l'italien : absence de nasales, prononciation de toutes les voyelles, la lettre « z » ([dz] ou [ts]), la lettre « c » et les sons [k] et [tʃ] selon la voyelle qui suit, les lettres « sc » et le son [ʃ] devant le « i » et le « e », la lettre « g » et les sons [g] ou [dʒ] selon la voyelle qui suit, la prononciation des doubles consonnes.
- Reconnaître la place de l'accent tonique.

Prononcer correctement des mots isolés et mémorisés dans certains champs lexicaux connus.

Lexique en lien avec les axes culturels

L'approche lexicale spiralaire s'attache à approfondir, enrichir et renouveler continuellement le vocabulaire de l'élève. Elle veille à développer un vocabulaire en lien avec les évaluations de fin de séquence et avec les tâches de communication évaluées. Illustrations, antonymes et synonymes, étymologie, sont des possibilités parmi tant d'autres pour passer outre la traduction. Le passage de A1 vers A1+ se fera à partir de l'acquisition d'un lexique de base permettant de dire le réel simplement vers une augmentation progressive du nombre de mots. Le passage de A1+ vers A2 se fera à travers l'utilisation de mots plus nombreux et précis permettant d'exprimer une réalité plus complète et détaillée.

- **Le portrait physique, la description du corps** : *la testa, il corpo, la faccia, i capelli, lunghi/corti, bruni/castani/ biondi, gli occhi, verdi/azzurri/marrone, alto/basso, etc.*
- **Le caractère** : *gentile, simpatico, paziente, studioso, astuto, intelligente, etc.*
- **Les pays et les nationalités** : *Francia / francese, Italia / italiano, Spagna / spagnolo, Inghilterra / inglese, l'Europa / europeo, etc.*
- **Les membres de la famille** : *la famiglia, il padre, la madre, il fratello, la sorella, i nonni, etc.*
- **L'habitat et la maison** : *la casa, l'appartamento, la stanza, il piano, etc.*
- **Les lieux de vie** (maison, école) associés à une activité : *la scuola, la mensa, la palestra, lo stadio, la piscina, il museo, etc.*
- **L'emploi du temps et les horaires de la journée** : *i giorni della settimana, l'orario, la mattina, la sera, la notte, dalle... alle ..., etc.*
- **Les sports et loisirs** : *lo sport, il calcio, il nuoto, la corsa a piedi, il tennis, la bici, la danza, etc.*
- **Les jeux ou activités extrascolaires** : *andare al cinema, disegnare, suonare o ascoltare la musica, giocare a carte, ai videogiochi, guardare la tivù, la lettura o leggere, uscire, etc.*
- **Les principaux repas et aliments** : *la colazione, il pranzo, la cena, la merenda, lo spuntino, etc.*
- **Quelques couleurs** : *bianco, rosso, verde, azzurro, blu, viola, giallo, etc.*
- **Quelques fêtes calendaires** : *Natale, Pasqua, Carnevale, il sei gennaio, etc.*
- **Quelques éléments de géographie physique** : *il paese, l'isola, il mare, la montagna, il vulcano, etc.*
- **Quelques émotions et sentiments** : *la tristezza, la gioia, l'allegria, la rabbia, la noia, etc.*
- **Formes et langages artistiques** : *il disegno (disegnare), la pittura (dipingere), la musica (suonare), la poesia (scrivere), la fotografia, la scultura, creare, etc.*

Grammaire A1 / A1+

L'apprentissage de la grammaire vise à la fois la compréhension et l'appropriation de structures (dans leur nature et fonction) dans une visée actionnelle et communicationnelle ou dans une visée de compréhension du fonctionnement de la langue

italienne. Une approche contrastive avec le français ou d'autres langues peut aider les élèves à comprendre, mémoriser certains phénomènes linguistiques ou enrichir leurs connaissances culturelles.

L'apprentissage de la grammaire doit être progressif et en adéquation avec les attentes du niveau concerné. Le choix des faits grammaticaux étudiés en classe s'inscrit dans une perspective actionnelle et est étroitement lié aux évaluations de fin de séquence. Pour passer du niveau A1 à A1+, il convient d'aborder les notions de façon différenciée : les professeurs identifient d'abord les prérequis nécessaires et les font réactiver par les élèves, en particulier pour les élèves plus en difficulté, avant de proposer un approfondissement aux élèves les plus à l'aise.

- **Le nom et l'adjectif** : le genre des noms et des adjectifs ; le pluriel des noms et des adjectifs (+ quelques pluriels irréguliers : parties du corps, nombres, etc.)
- **Les déterminants** : les articles définis et indéfinis, le déterminant possessif, le déterminant démonstratif
- **Le verbe** : radical et désinences, le présent de l'indicatif des auxiliaires, des trois groupes réguliers, de quelques irréguliers (*andare, stare, fare, potere, volere, dovere*), les verbes pronominaux ; en repérage, quelques formes de l'imparfait (*c'era*) et de quelques participes passés irréguliers (*scritto, nato, letto, fatto*, etc.)
- **Les pronoms personnels** sujets et réfléchis
- **Quelques adverbess et locutions adverbess** de lieu, de temps
- **Les prépositions** *a, di, in* et *su*
- **Les interrogatifs** : *dove, che cosa, come, quando, quanto/i, quale/i, perché*
- **Traduction de « il y a »** (*c'è / ci sono*); « j'aime » (*mi piace / mi piacciono*)
- **Quelques conjonctions de coordination et de subordination** : *e, ma, o, perché*
- **La phrase simple**
- **Les types de phrases** : déclarative, interrogative
- **La forme affirmative et négative**

Classe de cinquième

Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Classe	LVB	LVA (langue apprise dès le primaire ou à partir de la 6 ^e)
cinquième	A1+	A2

L'apprentissage de l'italien repose en 5^e sur la découverte de la culture italienne et des pays italophones. Les élèves qui étudient déjà une autre langue depuis plusieurs années ont acquis des automatismes et sont capables de transférer des capacités et des habitudes de travail d'une langue à l'autre, de confronter des systèmes linguistiques différents, qu'ils soient proches ou éloignés.

Cet apprentissage s'appuie sur des supports simples, de préférence authentiques et variés ainsi que sur une articulation d'activités de réception et de production, sur des situations de communication simples, mais diversifiées. Cette mise en activité vise le plaisir de découvrir et d'apprendre, l'engagement des élèves, le développement de leur curiosité, leur ouverture d'esprit tout en leur faisant prendre conscience des diversités culturelles portées par les langues et de la richesse intellectuelle de l'altérité.

Repères culturels

Les axes de 5^e sont destinés à permettre de réactiver et approfondir les axes de la classe de 6^e sans toutefois les répéter. Ils permettent toujours de croiser plusieurs objets ou de les envisager dans une dimension spiralaire. Certains objets d'étude de la 6^e sont repris à dessein en 5^e pour permettre aux élèves de LVB d'acquérir un bagage culturel suffisant.

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

Axe 1. Portrait, autoportrait

Faire un portrait ou un autoportrait dénote la volonté de représentation de la personne selon des codes culturels à respecter ou à déconstruire, selon des émotions variées, avec des intentions précises, afin de connoter les particularités de l'individu. Dans la culture italienne ancienne et moderne, la peinture, la sculpture, la photographie et plus largement les arts populaires permettent de décrire quelqu'un ou de se décrire, de manière à définir la personnalité et les traits distinctifs, parfois sous forme caricaturale.

Objets d'étude possibles

- Portrait physique et moral de soi ou d'autrui
- L'autoportrait dans les arts
- Le masque pour s'identifier ou se cacher
- La caricature comme exagération du trait

Axe 2. Le quotidien : lieux, rythmes et saisons

Dans des lieux particuliers, en fonction d'une temporalité marquée par des usages et des rituels spécifiquement italiens, et au rythme des saisons, l'évocation de son quotidien contribue également à parler de soi au sein d'une réalité sociale. Il s'agit de situer la personne dans son environnement immédiat et familial, et d'exprimer des habitudes de vie. Ainsi, décrire son univers quotidien et le confronter à certaines spécificités italiennes de la vie de tous les jours permet de découvrir une autre culture et de faire l'expérience de l'altérité.

Objets d'étude possibles

- Le rythme d'une journée
- Cadres de la vie quotidienne ou cadres de vie atypiques
- Le quartier et la place, cadre de vie sociale
- Vivre les saisons dans les régions italiennes

Axe 3. École et loisirs

Premier espace de sociabilité, l'école est le lieu de l'apprentissage des savoirs et des compétences, mais aussi le lieu du développement de l'individu, notamment par les activités sportives et les jeux. La célèbre citation du poète latin Juvénal *Mens sana in corpore sano* nous rappelle l'importance de l'harmonie entre, d'une part, les connaissances, les savoirs et les compétences acquis à l'école ou lors d'activités de loisirs et, d'autre part, la santé physique et psychique, indispensable au bien-être de l'adolescent.

Objets d'étude possibles

- Systèmes scolaires
- *Mens sana in corpore sano* : une tête bien faite dans un corps bien fait
- Le sport comme école de la vie
- Apprendre en s'amusant

Axe 4. Le réel et l'imaginaire

Le réel est ce que l'on peut voir et sentir, ce dont on fait une expérience sensible, c'est-à-dire le tangible que l'on découvre. Le fait de porter le réel à la conscience par une image, au sens large du terme, est donc l'imagination, source d'un répertoire qui définit l'imaginaire, qu'il soit artistique ou populaire, local ou national. La culture italienne, créatrice d'images multiples, propose des oscillations entre le réel et l'imaginaire, entre les nombreux degrés pour sublimer le visible et l'invention qui ouvre de nouvelles perspectives sur l'espace, la communication entre les individus et la représentation que l'on se fait du monde.

Objets d'étude possibles

- Les grands découvreurs italiens
- La ville idéale
- Le design pour embellir le quotidien
- Connaître une civilisation perdue à partir de ses vestiges

Axe 5. Des langues, des lieux, des histoires

Les Italiens ont façonné leur territoire, leur langue et leur culture par l'association de divers apports extérieurs à des spécificités locales fortes. La langue italienne unitaire ne peut se concevoir sans le plurilinguisme et les dialectes locaux et régionaux ; l'identité de certains lieux est intimement liée à l'histoire d'une famille locale dont le souvenir perdure dans la toponymie (le *Castello Estense*, le *Castello Sforzesco*, le *Palazzo Visconti*) ; l'attrait des sites historiques s'explique souvent par une légende ou une anecdote.

Objets d'étude possibles

- Une ville, une famille
- Un lieu, une légende
- La naissance de la langue italienne

Axe 6. Rome

Tutte le strade portano a Roma. Lieu légendaire fondé par des jumeaux, *Caput mundi* et Ville éternelle dans l'Antiquité, destination de pèlerinage depuis toute l'Europe, cœur de la création artistique à l'âge baroque, étape incontournable du *Grand Tour*, centre du pouvoir national à partir du XIX^e siècle, catalyseur d'un répertoire d'images picturales et cinématographiques, chargée d'un patrimoine et d'une culture populaire extrêmement riches, Rome attire, inspire et séduit les visiteurs. Sa monumentalité grandiose côtoie le quotidien le plus familier pour devenir aujourd'hui un creuset de l'italianité ouverte et inclusive, comme l'avait rêvé Pasolini.

Objets d'étude possibles

- Vacances romaines
- Un imaginaire romain foisonnant et accueillant
- La capitale italienne

Repères linguistiques

Activités langagières

Compréhension de l'oral et de l'écrit

En 5^e, la compréhension de l'oral passe par un entraînement régulier à la discrimination auditive. Cette discrimination de mots essentiels n'exclut pas de s'appuyer sur d'autres stratégies pour accéder au sens, en passant de l'identification simple du mot à sa place, sa fonction et son sens dans la phrase. Si au début la compréhension repose essentiellement sur la reconnaissance de mots-clés suffisant à établir une compréhension, au fil de l'année l'élève est entraîné par le biais d'un questionnement plus ouvert à reconnaître plusieurs informations simples et à les mettre en lien. À l'oral comme à l'écrit, les documents sont variés (consignes, descriptions, informations, narrations, dialogues, etc.) mais très simples et courts.

L'élève écoute ou lit en comprenant le sens lié à l'activité, par exemple en vue de :

- associer des informations à une image, à un titre ;
- comprendre des textes ou des audios courts et simples ;
- restituer la trame d'une histoire ;
- établir un ordre entre informations principales et secondaires ;
- classer les étapes simples d'un récit ;
- dire ou mettre en scène ce qui a été entendu ou lu ;
- pouvoir repérer des mots familiers, des informations concrètes.

Dans les activités de compréhension, l'élève développe des compétences pour résoudre des problèmes de façon créative et gérer ses émotions et son stress.

Ce que sait faire l'élève

A1+

Il peut comprendre et relier à un titre ou à un thème des expressions isolées dans des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens ; il peut suivre des consignes et des instructions en situation prévisible à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent.

A2

Il peut comprendre et repérer des informations simples, relevant de situations prévisibles, exprimées dans une langue usuelle, à l'aide d'expressions connues, dans des textes, histoires, ou conversations ; il peut suivre les points essentiels de consignes et d'instructions à condition, en compréhension de l'oral, que la diction soit claire, bien articulée et lente.

Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2.

A1+	A2
Des stratégies - S'appuyer sur la source et les éléments périphériques (titre, auteur, date) et sur les images pour identifier la nature du document audio ou vidéo par exemple. - S'appuyer sur les mots transparents et familiers pour reconnaître le thème. - Repérer les répétitions de mots accentués pour saisir le thème évoqué. - Identifier quelques genres ou types de textes écrits grâce à leur mise en page et format (BD, carte postale, publicité, article de presse, page de site internet, journal de bord, etc.) pour émettre des hypothèses sur le contenu. - S'appuyer sur les répétitions de mots, de locutions, de structure de phrase, pour identifier les étapes du récit. - S'appuyer sur les répétitions de mots, le champ lexical dominant et sur les synonymes pour comprendre la thématique et quelques informations convergentes.	Des stratégies - S'appuyer sur les indices extralinguistiques visuels et sonores (images, musiques, bruitages, etc.) pour comprendre un message oral. - S'appuyer sur des indices culturels présents dans les différents supports pour construire le sens. - S'appuyer sur les indices paratextuels ou sur les indices extralinguistiques (illustrations, etc.) et sur les caractéristiques connues d'un type de texte pour identifier la nature du document. - S'appuyer sur les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée, les mots transparents ou les mots répétés pour identifier le thème principal du document.

Expression orale et écrite

En 5^e, l'appropriation du système phonologique est une clé essentielle pour accéder tout à la fois à la discrimination auditive et au sens global d'un message, pour servir de base à une expression orale appelée à se développer. Il est donc primordial de travailler systématiquement une bonne prononciation et un bon schéma intonatif, tant à l'échelle du mot que de la phrase. L'appropriation d'une prononciation orale correcte aide à la bonne maîtrise de l'orthographe italienne indispensable à l'expression écrite.

La répétition, l'imitation, la variation simple sur des énoncés, la mise en scène, etc., permettent d'assurer les prises de parole, d'ancrer en mémoire des schémas corrects et de rassurer les élèves sur leurs capacités linguistiques. L'articulation avec les documents de réception est donc essentielle. Le cas échéant, le jeu, les saynètes, des rituels évolutifs permettent de reprendre et répéter pour mémoriser et acquérir des automatismes, et gagner en aisance.

L'écrit prend des formes très simples, mais variées : prises de notes visant la maîtrise de l'orthographe, rédaction de courts textes imitatifs ou en écho à des documents travaillés en réception, expression d'une préférence, etc. Les outils numériques, y compris coopératifs, sont à utiliser s'ils constituent une valeur ajoutée.

À l'oral comme à l'écrit, les erreurs sont normales et font partie de l'apprentissage. Pour autant, elles ne doivent pas être laissées sans réponse de la part des professeurs, qui les identifient et apportent une réponse appropriée pour permettre à l'élève de les comprendre et de progresser dans sa maîtrise de la langue, sans pour autant le bloquer dans sa prise de parole.

Dans les activités d'expression, l'élève développe des compétences pour communiquer de façon constructive.

Ce que sait faire l'élève

A1+

Il peut décrire brièvement des personnes ou personnages, lieux et objets de son environnement familial en coordonnant des éléments simples ou en commençant à les organiser en suivant un modèle ou une trame connus.

Il peut exprimer ses goûts ou souhaits de manière simple, raconter brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé ainsi que paraphraser, imiter et reprendre à son compte des phrases simples avec une aide éventuelle.

A2

Il peut décrire des activités quotidiennes, des personnes et lieux, ou parler brièvement de ses projets dans un futur proche en utilisant un vocabulaire de tous les jours et des expressions simples avec des connecteurs simples.

Il peut dire ce qu'il aime ou n'aime pas faire, ou donner ses impressions et son opinion sur des sujets d'intérêt personnel.

Il peut écrire le début d'une histoire ou en continuer une, à condition de pouvoir consulter un dictionnaire et des ouvrages de référence.

Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2.

A1+	A2
Des stratégies – À l'oral : répéter, mémoriser, prononcer de manière expressive, ajouter un nouvel élément. – À l'écrit : copier, recopier, écrire sous la dictée, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une production, varier et ajouter des éléments à partir d'un modèle.	Des stratégies – À l'oral : s'appuyer sur une liste de points écrits pour prendre la parole de manière linéaire, s'appuyer sur des expressions ritualisées, pour ajouter des points nouveaux, mais sur des sujets familiers. – À l'écrit : s'appuyer sur quelques règles visibles permettant d'assurer une bonne correction, reformuler de façon simple des éléments issus de documents de réception.
Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer très simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Chiara abita a Venezia ma non è italiana perché è nata a Aix-en-Provence. Adora leggere, visitare i musei e stare con gli amici. È alta, ha gli occhi verdi e i capelli castani e ricci.</i> <i>Arlecchino ha un costume variopinto.</i> <i>La famiglia Ferrero è del Piemonte. Fa la Nutella con le nocciole delle Langhe.</i> – (Se) présenter de manière très simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite :	Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Paolo vive in una grande città del Nord Italia, è milanese. Gli piace andare al cinema, giocare ai videogiochi e ascoltare musica. Ogni domenica ritrova i suoi amici nel quartiere dell'Ortica e mangiano un gelato tutti insieme.</i> – (Se) présenter de manière simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite : <i>Mi chiamo Stefania di nome e Martini di cognome, vivo nel Lazio in provincia di Roma. Ho dodici anni, faccio la seconda media. I miei genitori sono insegnanti tutti e due. Viviamo al terzo piano di un condominio.</i>

<i>Mi chiamo Antonio Olivetti, abito a Castelsardo ma sono nato in Piemonte. Ho dodici anni. Vivo con mia madre, fa l'avvocata e mio padre è ingegnere. Abitiamo in una casa antica in riva al mare. Abbiamo un cane bellissimo.</i> – Raconter en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés : <i>Pinocchio è un burattino bambino bugiardo con il naso lungo. Ha un papà Geppetto, lui è un po' vecchio e lo ama tanto. Il gatto e la volpe sono due animali furbi e cattivi. Portano Pinocchio al campo dei miracoli per prendere le monete d'oro. Ma la Fata dai capelli turchini aiuta Pinocchio a diventare un bambino di carne e ossa.</i> – Situer dans l'espace les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et très fréquents : <i>Che cosa fai di bello stasera? / Boh! Forse vado in pizzeria con Marco. Ti va di venire con me? / Appuntamento in Piazza di Spagna? Vicino alla Barcaccia? Anche tu vivi a Testaccio?</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels essentiels. Exprimer les heures entières, demi-heure, quart d'heure : • exprimer l'heure : <i>Appuntamento alle 8? Preferisco alle 8 e mezza perché prima ho l'allenamento di pallacanestro.</i> • des dates isolées : <i>oggi è venerdì 11 ottobre 2024 / Sono nato nel 2011 / Che cosa fai il sabato pomeriggio? Booooh. Quando viene la Befana?</i> – Exprimer simplement ses gouts et ses préférences en mobilisant quelques adjectifs qualificatifs, des formules lexicalisées ou des phrases exclamatives : <i>Preferisco la pasta alla carbonara. Che schifo!</i> <i>A colazione, mangio sempre un cornetto con una cioccolata calda perché non mi piace il tè.</i> – Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques : • ajouter un élément : e • illustrer : <i>ad esempio</i> • exprimer une opposition : <i>ma</i> • exprimer la cause par juxtaposition : <i>È assente oggi. Si è ammalato.</i> • exprimer la conséquence : <i>dunque</i> – Exprimer simplement un souhait, une intention ou une projection dans un futur proche : <i>vorrei visitare Roma. Per Ferragosto, voglio fare il picnic al mare. Domani visito il Colosseo.</i> – Formuler simplement des hypothèses à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse : <i>Se piove resto a casa. Vieni anche tu al cinema? / Magari!</i>	– Raconter en relatant brièvement et de manière élémentaire un évènement, des activités passées et des expériences personnelles : <i>Durante le vacanze, ho visitato il Colosseo, che bel monumento! Poi, con i miei genitori siamo andati in Piazza Navona e abbiamo mangiato un gelato, mmmh che buono!</i> – Situer dans l'espace les personnes, les objets à l'aide d'une gamme de marqueurs plus étendue : <i>Che cosa hai fatto ieri? / Niente di speciale, ho guardato un film con i miei. Ci ritroviamo in Piazza della Rotonda? Perché no, davanti al Pantheon.</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels : <i>L'altro ieri sono andato nel quartiere dell'EUR. / La settimana scorsa, abbiamo studiato in classe la leggenda della fondazione di Roma. / Due giorni fa, la mia squadra ha vinto il torneo di calcio.</i> – Exprimer une préférence à l'aide des structures d'opposition, de concession ou de contraste à propos de sujets familiers : <i>Adoro la pizza ma preferisco la pinza. / Preferisci andare al cinema oppure fare shopping? / Anche se non mi piacciono i film horror, vengo volentieri con te al cinema.</i> – Exprimer son opinion en mobilisant le champ lexical des qualités et défauts, des caractéristiques, appréciées ou non : <i>Secondo me, il Testaccio è il quartiere più bello della città. In questo bar, il maritozzo è buono anche se è molto caro.</i> – Organiser de manière linéaire un propos ou un récit en employant une gamme plus étendue de connecteurs logiques et chronologiques : <i>Prima mi alzo, poi mi pettino e dopo mi vesto. Infine mangio una merendina prima di andare a scuola.</i> – Exprimer un souhait, une intention, une projection ou une volonté au moyen de formules lexicalisées : <i>Mi piacerebbe suonare la chitarra ma i miei non vogliono.</i> – Formuler des hypothèses en utilisant des verbes d'opinion ou les marqueurs de l'hypothèse et utiliser quelques subordonnées de condition, parfois sous forme lexicalisée : <i>Penso che Roma sia una città molto turistica.</i>
--	--

Interaction orale et écrite, médiation

En 5^e, l'interaction écrite et orale consiste à interagir de manière stéréotypée dans des situations répétées pour faire connaissance, partager ou échanger des informations. Elle répond à des sollicitations ou consignes ritualisées ou fonctionnelles et s'appuie sur des formulations ou reformulations très simples. À l'oral, cette interaction inclut des répétitions nécessaires, un débit lent et des reformulations de la part de l'interlocuteur. L'élève apprend à s'engager dans une conversation simple de niveau élémentaire, à demander des précisions, à vérifier une information. À l'écrit, elle peut intervenir dans le cadre de consignes ou de rituels, de jeux, d'inter-correction, de questions répétées, de courts messages dans le cadre d'une correspondance épistolaire ou électronique, de contribution à l'élaboration d'une carte mentale ou d'une feuille

réactionnelle partagée au sein d'un ilot (*placemat*). La médiation consiste à expliciter un sens à un camarade ou à un tiers, à développer un travail coopératif ou collaboratif en mettant en commun des informations, en les classant, en les partageant. Il peut s'agir de surligner, classer, réordonner à l'écrit, prendre ou communiquer des notes. L'interaction écrite et orale comme la médiation peuvent intervenir selon des modalités de travail différentes entre élèves en binôme, à l'occasion de travaux collaboratifs au sein d'un groupe, ou entre groupes.

En situation d'interaction ou de médiation, l'élève développe des compétences de communication. Il apprend à développer des relations constructives et à gérer des difficultés.

Ce que sait faire l'élève

A1+

Il peut interagir de façon stéréotypée dans des situations répétées. Il peut répondre à des questions simples et en poser, s'appuyer sur les réactions de son interlocuteur pour faire part de ses sentiments sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut engager et clore une conversation de manière adaptée à son interlocuteur.

Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel et la signaler, faciliter la coopération en vérifiant si la compréhension est effective, demander de l'aide ou signaler le besoin d'aide d'autrui.

A2

Il peut communiquer dans le cadre d'une tâche simple et courante ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets familiers.

Il peut participer à des échanges de type social très courts, mais sa capacité à soutenir une conversation dépend fortement de l'aide que l'interlocuteur peut lui apporter, mais est rarement capable de comprendre suffisamment pour alimenter volontairement la conversation.

Il peut reconnaître les difficultés et indiquer en langage simple la nature apparente d'un problème.

Il peut transmettre les points principaux de conversations ou de textes sur des sujets d'intérêt immédiat à condition qu'ils soient exprimés clairement et en langage simple.

Ce que l'élève peut mobiliser en situation d'interaction et de médiation

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques présentés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2.

A1+	A2
Des stratégies – Répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension. – Se faire aider, solliciter de l'aide. – Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes. – Accepter les blancs et faux démarrages. – S'engager dans la parole (imitation, ton...).	Des stratégies – Attirer l'attention pour prendre la parole. – Indiquer qu'il suit ce qui se dit afin de coopérer. – Indiquer qu'il ne comprend pas et demander de l'aide. – Répéter le point principal d'un message simple sur un sujet quotidien, en utilisant des mots différents afin d'aider les autres à le comprendre.
Des actes langagiers – Poser des questions courantes dans des situations connues ou répétées : <i>Abiti a Roma? Parli italiano? Che giorno è?</i> – Demander des nouvelles et réagir simplement : <i>Come stai? Tutto a posto? Non c'è male grazie.</i> – Demander et exprimer l'autorisation et l'interdiction en contexte connu : <i>Posso andare in bagno? No, devi aspettare la ricreazione.</i> – Faire part très simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Non mi va di andare al mare oggi.</i> <i>Perché no?</i> – Épeler des mots, donner des numéros de téléphone : <i>Puoi fare lo spelling?</i> <i>Il mio numero è 0.6.1.1.2...</i> – Donner et demander de l'aide (répéter, clarifier, traduire) y compris par des formules toutes faites : <i>Come si scrive Colosseo in Italiano?</i> – Utiliser des formules de politesse élémentaires pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simples :	Des actes langagiers – Poser une large gamme de questions simples à l'aide des pronoms interrogatifs : <i>Ti piacciono i film di avventura? Che cosa preferisci fare? Qual è il tuo sport preferito?</i> – Demander et exprimer simplement l'autorisation, la permission, l'interdiction, ou des contraintes à l'aide de blocs lexicalisés : <i>Posso venire alla lavagna per favore?</i> <i>È vietato.</i> – Faire part simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Mi dispiace, non posso. Uffa! Che noia! Che pizza!</i> <i>Non vedo l'ora!</i> – Donner et demander de l'aide de manière simple et directe (répéter, préciser, clarifier, traduire) : <i>Mi sai dire dov'è la Bocca della verità?</i> <i>Puoi ripetere per favore?</i> <i>Che cosa è la pizza bianca?</i> – Utiliser les principales formules de politesse et d'adresse pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit :

<i>ArrivederLa prof, A domani! / Ci sentiamo! / Un abbraccio forte.</i> – Informar, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires ou stéréotypées : <i>Occhio! / State attenti! / Mi raccomando.</i> – Utiliser des verbes de perception : <i>Non ho sentito. Non vedo, può scrivere più in alto?</i> – Utiliser quelques termes permettant de situer une information : <i>Nel testo... trovate...</i> – Exprimer ses besoins élémentaires et ceux d'un tiers : <i>Che fame! Mamma mia che sete!</i> – Transmettre les informations factuelles principales d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. <i>Ti va di andare al concerto dei Pinguini Tattici Nucleari? Appuntamento davanti al Circo Massimo alle 20 mi raccomando!</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples dans des situations connues ou répétées ou y réagir. <i>Zitto, per favore!</i> <i>Ferma/i!</i> <i>Chiudi la porta per favore! Accendi la luce!</i>	<i>Permesso? / Mi scusi... / Scusami / Chiedo scusa... / ArrivederLa...</i> – Relancer par des questions simples non développées : <i>E tu? A che ora finisci?</i> – Utiliser toute la gamme des verbes de perception. <i>Non ho capito / non ho sentito / Dove si può vedere la Pietà?</i> – Utiliser une gamme plus étendue de termes permettant de situer une information : <i>Nel testo... evidenziate...</i> – Exprimer des sentiments et des émotions en lien avec la thématique traitée à l'aide de groupes verbaux, adjectifs, des interjections en situation ou en mobilisant des formules lexicalisées ou ritualisées. – Transmettre les informations pertinentes, y compris des informations d'ordre culturel, d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. <i>Dà! Vieni anche tu alla mia festa! Ci ritroviamo tutti a casa mia fra un'oretta.</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples grâce à des impératifs, des auxiliaires de modalité ou d'autres injonctions sous forme de questions, de locutions ou blocs lexicalisés. Y réagir. <i>Ascolta! Non sono d'accordo con te.</i> <i>Tu, che dici?</i> <i>Puoi accendere la luce? Puoi passare con il cestino? Dimmi che ora è!</i>
---	--

Outils linguistiques

Les corpus lexicaux et les points de grammaire cités ci-dessous correspondent à des besoins langagiers des élèves, suscités par une activité d'expression (lexique et grammaire de production). Après une phase de découverte ou d'imprégnation, le fait de langue fait l'objet d'une phase de consolidation, avec un apprentissage explicite des régularités. À ce stade de découverte de la langue, plusieurs faits de langue méritent d'être repérés (grammaire de réception) pour faciliter la compréhension, sans qu'il soit attendu de l'élève qu'il sache les employer.

Les listes qui suivent sont indicatives et **non exhaustives**, laissées à l'appréciation des professeurs en fonction du contexte de la classe.

Phonologie et prosodie

L'apprentissage de la phonologie et de la prosodie consiste à reconnaître et à reproduire de manière intelligible les sons, l'accentuation, les rythmes et les courbes intonatives de la langue italienne.

Cet apprentissage, constant tout au long de la première année, fait l'objet d'une attention permanente, d'une consolidation et d'un approfondissement tout au long du collège.

Le lien explicite entre la phonie et la graphie permet de mettre en place une maîtrise de l'orthographe italienne attentive aux doubles consonnes, aux nasales et aux diphtongues et à la présence du [h].

A1+

Connaître les spécificités phonologiques de l'italien : absence de nasales, prononciation de toutes les voyelles, la lettre « z » ([dz] ou [ts]), la lettre « c » et les sons [k] et [tʃ] selon la voyelle qui suit, les lettres « sc » et le son [ʃ] devant le « i » et le « e », la lettre « g » et les sons [g] ou [dʒ] selon la voyelle qui suit, la prononciation des doubles consonnes.

Reconnaître la place de l'accent tonique.

Prononcer correctement des mots isolés et mémorisés dans certains champs lexicaux connus.

A2

Mettre le ton en travaillant sur l'intonation et le rythme (prosodie de la phrase : interrogative, exclamative/tons et accents – *parole tronche, piane et sdrucchiole*).

Mobiliser à bon escient les connaissances phonologiques sur :

- l'accentuation correcte de mots courants comme *ciao, gelato, piazza, zucchero, zero, azzurro, voglio*, etc. ;
- la prononciation des consonnes géminées dites *doppie* de *babbo, macchina, freddo, mamma*, etc. ;
- la maîtrise des séquences voyelle + n comme dans *contento, arancione*, etc.

Accompagner d'un geste, d'un mouvement du corps la lecture ou la mise en scène d'un texte bref (lecture, récitation, jeu théâtral).

Passer par des hésitations et les faux démarrages propres à l'oral.

Lexique en lien avec les axes culturels

L'approche lexicale spiralaire s'attache à approfondir, enrichir et renouveler continuellement le vocabulaire de l'élève. Elle veille à développer un vocabulaire en lien avec les évaluations de fin de séquence et avec les tâches de communication évaluées. Illustrations, antonymes et synonymes, étymologie, sont des possibilités parmi tant d'autres pour passer outre la traduction.

Le passage de A1+ vers A2 se fera à travers l'utilisation de mots plus nombreux et précis (**marqués ici en bleu**) permettant d'exprimer une réalité plus complète et détaillée.

- **Le portrait physique, la description du corps** : *la testa, il corpo, la faccia, i capelli lunghi / corti, bruni / castani / biondi, gli occhi, verdi / azzurri / neri, alto / basso, (A2) magro / grasso, giovane / vecchio, atletico*, etc.
- **Le caractère** : *gentile, simpatico, paziente, studioso, intelligente, astuto, rapido, (A2) chiacchierone, pigro*, etc.
- **Les pays et les nationalités** : *Francia / francese, Italia / italiano, Spagna / spagnolo; Inghilterra / inglese, l'Europa / europeo, Germania / tedesco, (A2) Svizzera / svizzero, americano, senegalese*, etc.
- **Les membres de la famille** : *la famiglia, il padre, la madre, il fratello, la sorella, i nonni, (A2) lo zio, la zia, i cugini*, etc.
- **L'habitat et la maison** : *la casa, l'appartamento, la stanza, il piano, (A2) la camera, la cucina, il salotto, il giardino*, etc.
- **Les lieux de vie (maison, école) associés à une activité** : *la scuola, la mensa, la palestra, lo stadio, la piscina, il museo, (A2) la biblioteca, la gelateria*, etc.
- **L'emploi du temps et les horaires de la journée** : *i giorni della settimana, l'orario / la mattina, la sera, la notte, le stagioni, dalle... alle ..., (A2) il pomeriggio, il riposo*, etc.
- **Les sports et loisirs** : *lo sport, il calcio, il nuoto, la corsa a piedi, il tennis, la bici, la danza, (A2) lo sci, il pugilato*, etc.
- **Les jeux ou activités extrascolaires** : *andare al cinema, disegnare, suonare o ascoltare la musica, giocare a carte, ai videogiochi, guardare la tivù, la lettura o leggere, uscire, (A2) fare shopping, viaggiare, cucinare*, etc.
- **Les principaux repas et aliments** : *la colazione, il pranzo, la cena, la merenda, lo spuntino, (A2) cibi e bevande*, etc.
- **Quelques couleurs** : *bianco, rosso, verde, azzurro, viola, giallo, (A2) grigio, nero, chiaro / scuro*, etc.
- **Quelques fêtes calendaires** : *Natale, Pasqua, Carnevale, il sei gennaio, (A2) San Valentino*, etc.
- **Quelques éléments de géographie physique** : *il paese, l'isola, il mare, la montagna, il vulcano, (A2) la pianura, il fiume, la penisola*, etc.
- **Quelques émotions et sentiments** : *la tristezza, la gioia, l'allegria, la rabbia, la noia, (A2) il piacere, il disgusto*, etc.
- **Formes et langages artistiques** : *il disegno (disegnare), la pittura (dipingere), la musica (suonare), la poesia (scrivere), la fotografia, la scultura, creare, (A2) l'architettura, fabbricare, immaginare*, etc.

Grammaire A1+ / A2

L'apprentissage de la grammaire vise à la fois la compréhension et l'appropriation de structures (dans leur nature et fonction) dans une visée actionnelle et communicationnelle ou dans une visée de compréhension du fonctionnement de la langue italienne. Une approche contrastive avec le français ou d'autres langues peut aider les élèves à comprendre, mémoriser certains phénomènes linguistiques ou enrichir leurs connaissances culturelles.

L'apprentissage de la grammaire doit être progressif et en adéquation avec les attentes du niveau concerné. Le choix des faits grammaticaux étudiés en classe s'inscrit dans une perspective actionnelle et est étroitement lié aux évaluations de fin de séquence.

Pour passer du niveau A1+ à A2 il convient d'aborder les notions de façon différenciée d'abord en interrogeant puis en réactivant les prérequis nécessaires, en particulier pour les élèves plus en difficulté, avant de proposer un approfondissement aux élèves les plus à l'aise.

Enfin, il va de soi qu'une partie des faits de langue répertoriés dans ce programme pourra être abordée en classe en plusieurs temps.

Les faits de langue **marqués en bleu** correspondent à un niveau A2.

- **Le nom et l'adjectif** : le genre des noms et des adjectifs ; le pluriel des noms et des adjectifs (+ quelques pluriels irréguliers : parties du corps, nombres, **(A2) les masculins en -a, les mots invariables...**)
- **Les déterminants** : les articles définis et indéfinis, quelques déterminants possessifs, le déterminant démonstratif
- **Le verbe** : radical et désinences, le présent de l'indicatif des auxiliaires, des trois groupes réguliers, de quelques verbes irréguliers (*andare, stare, fare, potere, volere, dovere, (A2) venire, bere, uscire, dire*), les verbes pronominaux ; en repérage, quelques formes de l'imparfait (*c'era, (A2) ero, erano*) et de quelques participes passés irréguliers (*scritto, nato, letto, fatto, (A2) detto, venuto...*)
- **Les pronoms personnels sujets et réfléchis**
- **Le superlatif** : le superlatif relatif et le superlatif absolu
- **Quelques adverbes et locutions adverbiales** : de lieu, de temps
- **(A2) Quelques adverbes de quantité** : *poco, molto et troppo*
- **Les prépositions** : *a, di, in* et *su* + leur contraction avec les articles
- **Les interrogatifs** : *dove, che cosa, come, quando, quanto/i, quale/i, perché*
- **Traduction de « il y a »** (*c'è / ci sono*); **« j'aime »** (*mi piace / mi piacciono*) ; **(A2) « il faut »** (*occorre / occorrono*)

- Quelques conjonctions de coordination et de subordination : e, ma, o, perché
- La phrase simple
- Les types de phrases : déclarative, interrogative, (A2) exclamative
- La forme affirmative et négative

Classe de quatrième

Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Classe	LVB	LVA (langue apprise dès le primaire ou à partir de la 6 ^e)
quatrième	A1+	A2+

L'apprentissage de l'italien repose en 4^e sur la découverte de la culture du pays et des pays italophones. Langue et culture restent indissociables. Les élèves approfondissent leurs connaissances linguistiques tout en découvrant les différentes facettes de la culture et de la réalité italiennes, et en développant leur autonomie de pensée. Grâce aux activités proposées en classe (projets), ils sont amenés à se documenter, à recueillir des informations et en rendre compte, à résoudre une question en répondant à des objectifs précis et en respectant des étapes clairement indiqués par l'enseignant.

Les apprentissages s'appuient sur une sélection de supports authentiques, simples et de nature diverse, et des modalités de travail variées facilitant l'engagement des élèves dans les activités proposées. Ils sont entraînés et régulièrement évalués et peuvent ainsi se situer par rapport aux attendus.

Certains axes culturels de 4^e sont destinés à approfondir ceux de la classe de 5^e sans toutefois les répéter. Ils sont repris à dessein en 4^e pour permettre aux débutants de 5^e d'acquérir des bases nécessaires ainsi qu'un premier bagage culturel. D'autres axes permettent d'élargir la connaissance de la réalité et de la culture italiennes en décentrant les élèves de leur quotidien. Le sixième axe met l'accent sur une réalité géographique, historique, civilisationnelle d'une région spécifique.

Repères culturels

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

Axe 1. Sport et société

Dans la vie quotidienne des Italiens et dans la production culturelle italienne, au sens large, le sport est depuis plusieurs siècles en étroite relation avec la société, car il offre un moyen de s'épanouir, individuellement et collectivement. Les individus et le groupe se confrontent en essayant de rendre possible une forme de respect mutuel, nécessaire à l'inclusion et à l'échange. Ces valeurs que le sport véhicule s'articulent souvent avec des rituels et des traditions, locales et nationales, visant à renvoyer, à travers l'organisation d'événements, une image particulière de la société italienne d'hier et d'aujourd'hui.

Objets d'étude possibles

- Santé et bien-être
- Vivre le sport à l'italienne
- Le sport vecteur de valeurs, entre inclusion et discrimination
- Les représentations du sport dans la société italienne

Axe 2. Voyages et exploration

L'Italie est à la fois une destination et un point de départ pour le voyageur. Le voyage, qu'il soit réel ou imaginaire, qu'il se déroule dans l'espace ou dans le temps, ouvre les portes d'un monde à découvrir pour le faire connaître aux autres, notamment par les textes et les images, comme le fit le Vénitien Marco Polo au Moyen Âge dans son *Livre des Merveilles*. Les voyages, en plus d'être des déplacements dans l'espace, sont aussi l'occasion pour celui ou celle qui les effectue, d'une part, de mesurer la spécificité des zones géographiques parcourues et, d'autre part, de s'imprégner d'une culture et d'une langue qui aident à comprendre l'autre.

Objets d'étude possibles

- Le patrimoine touristique italien
- Le voyage scolaire
- L'Italie, terre de voyages
- Les grands explorateurs

Axe 3. Villes, villages, quartiers

La ville, le village et le quartier sur le territoire italien portent l'inscription d'une identité culturelle forte voire souvent d'un particularisme (Venise dans la lagune, Naples et Catane au pied d'un volcan, le Vatican au cœur d'une autre capitale). La situation géographique, le climat, l'histoire, la sociologie, l'architecture sont à l'origine de codes culturels, urbains et ruraux, qui ont façonné les populations et leur mode de vie. Vivre dans la métropole de Milan, dans une *contrada* de Sienne ou dans un village de l'Aspromonte suppose des besoins différents et nécessite une prise de conscience des spécificités de son territoire. Les formes d'expression artistique, comme la chanson, le cinéma et la littérature, apportent une charge émotionnelle à ces espaces de vie quotidienne.

Objets d'étude possibles

- Vivre sa ville et son quartier
- Les différents types de lieux et de vie en Italie
- La réalité urbaine italienne : la notion du *paese*
- La ville-État italienne

Axe 4. Inventer, innover, créer

La découverte de la langue et de la culture italiennes vise à comprendre comment s'est élaborée une vision du monde singulière, la place de l'individu dans l'espace et son rapport au beau. L'aire culturelle italienne permet d'aborder des exemples d'audaces et d'innovations pour dépasser les contraintes et les conventions (*Eppur si muove* proclamait Galilée devant l'incompréhension de ses juges), afin de proposer de nouvelles formes de vivre le monde, comme le design. L'invention est souvent associée à une création dont la finalité est le progrès et le mieux-vivre : elle allie souvent le pratique à l'esthétique dans les objets du quotidien. L'invention est un phénomène permanent qui s'adapte aux besoins et aux idéaux d'une époque, qu'elle soit consensuelle ou au contraire en rupture avec des valeurs établies.

Objets d'étude possibles

- Le *made in Italy*
- Les grandes inventions italiennes
- Les superhéros de la culture italienne

Axe 5. Langages et messages artistiques

L'opéra au XIX^e siècle fut un vecteur populaire des idées esthétiques et patriotiques dans les États de la Péninsule (*Va', pensiero*). Le cinéma a connu un premier âge d'or pionnier à Turin, puis un apogée international à Rome à travers des lieux, des œuvres ou des genres devenus culte. La chanson a, depuis 1951, son festival à Sanremo et consacre chaque année de nouveaux talents et des chansons mondialement connues (*Nel blu dipinto di blu*, *Zitti e buoni*). La littérature invente de nouvelles formes d'expression et des courants littéraires qui traduisent leur époque, crée des personnages qui franchissent les frontières. La peinture et la sculpture offrent une idéalisation du beau, une représentation ou une interprétation du réel (l'image de la femme idéalisée par Botticelli, la modernité dynamique de Boccioni, l'engagement social du *Quarto Stato* de Pellizza da Volpedo). Ces différentes expressions artistiques ont offert des images, des mélodies, des formes devenues iconiques et continuent à proposer un langage riche pour exprimer les réalités du pays, s'adresser à la société et véhiculer des idées universelles.

Objets d'étude possibles

- L'art urbain, un langage artistique pour tous
- Langages et messages de la Renaissance italienne
- L'art et l'artiste engagé au fil de l'histoire
- Appréhender le monde par le langage des arts

Axe 6. Florence

Dans la culture italienne, la ville de Florence tient une place considérable : elle fut un modèle de ville-État au Moyen Âge, un des principaux berceaux de la Renaissance européenne dans plusieurs domaines de la connaissance et des arts, un laboratoire politique depuis Machiavel jusqu'aux Lumières et à l'époque contemporaine, le foyer de la construction d'une langue italienne unitaire, le centre de la vie littéraire durant plusieurs siècles et même, brièvement, la capitale du jeune Royaume d'Italie. Aujourd'hui le chef-lieu toscan rayonne sur tout le territoire national et au-delà des frontières italiennes, car il est devenu un synonyme de culture, d'art, d'artisanat et de patrimoine vivant.

Objets d'étude possibles

- Vivre Florence au quotidien
- Une capitale de la création
- Un rayonnement entre passé et présent

Repères linguistiques

Activités langagières

Compréhension de l'oral et de l'écrit

En 4^e, la compréhension de l'oral passe par un entraînement régulier à la discrimination auditive et de segments de phrase. Cette discrimination de mots essentiels n'exclut pas de s'appuyer sur d'autres stratégies pour accéder au sens, en passant de l'identification simple du mot à sa place, sa fonction et son sens dans la phrase, son intonation. Si, au début, la compréhension repose essentiellement sur la reconnaissance d'informations clés suffisant à établir une compréhension, au fil de l'année, les élèves sont entraînés par le biais d'un questionnement très ouvert ou en autonomie à reconnaître plusieurs informations simples et à les mettre en lien. À l'oral comme à l'écrit, les documents sont variés (consignes, descriptions, informations, narrations, dialogues, etc.), mais simples et courts.

Les élèves écoutent (ou regardent et écoutent) en comprenant le sens lié à l'activité, par exemple en vue de :

- compléter un formulaire, la légende d'une carte, une liste ;
- réagir ou choisir ;
- classer, comparer, hiérarchiser ;
- associer des informations à une image, un titre ;
- imiter et mettre en scène ce qui a été entendu ;
- adapter et modifier.

Dans les activités de compréhension, l'élève développe des compétences pour résoudre des problèmes de façon créative et gérer ses émotions et son stress.

Ce que sait faire l'élève

A1+

Il peut comprendre et relier à un titre ou à un thème des expressions isolées dans des énoncés très simples, courts et concrets à propos de sujets familiers et quotidiens ; il peut suivre des consignes et des instructions en situation prévisible à condition, en compréhension de l'oral, que le débit soit lent.

A2+

Il peut repérer et comprendre les informations principales relevant de situations prévisibles ou de sujets familiers, exprimées dans un vocabulaire fréquent dans une gamme variée de textes, ainsi que dans des conversations ou émissions, à condition, en compréhension de l'oral, que le propos soit clair et lent.

Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2+.

A1+	A2+
Des stratégies – S'appuyer sur la source et les éléments périphériques (titre, auteur, date) et sur les images pour identifier la nature du document audio ou vidéo par exemple. – S'appuyer sur les mots transparents et familiers pour reconnaître le thème. – Repérer les répétitions de mots accentués pour saisir le thème évoqué. – Identifier quelques genres ou types de textes écrits grâce à leur mise en page et format (carte postale, publicité, bande dessinée, article de presse, page de site internet, journal de bord, etc.) pour émettre des hypothèses sur le contenu. – S'appuyer sur les répétitions de mots, de locutions, de structure de phrase, pour identifier les étapes du récit. – S'appuyer sur les répétitions de mots, le champ lexical dominant et sur les synonymes pour comprendre la thématique et quelques informations convergentes.	Des stratégies – S'appuyer sur les indices paratextuels ou sur le contexte de travail pour formuler des hypothèses sur le contenu d'un document. – Préparer l'écoute d'un document à la manière d'une dictée préparée, pour certains passages requérant une bonne discrimination auditive et une identification de détails importants. – S'appuyer sur les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée, les mots transparents ou les mots répétés pour identifier le thème et les quelques sous-thèmes. – Repérer des articulations logiques simples du discours. – S'appuyer sur les temps et les marqueurs spatiotemporels pour identifier la progression globale de la trame narrative. – Confronter ses hypothèses initiales avec le contenu décodé grâce à des bilans intermédiaires ou une régulation guidée de son écoute ou de sa lecture. – Identifier quelques éléments du lexique de l'opinion, de la prise de position, des tournures exprimant la subjectivité. – S'appuyer sur ce qui permet de distinguer une information principale et des digressions.

Expression orale et écrite

En 4^e, la poursuite de l'acquisition du système phonologique reste une clé essentielle pour accéder tout à la fois à la discrimination auditive et au sens global d'un message, pour servir de base à une expression orale appelée à se consolider.

L'appropriation d'une prononciation correcte aide à la bonne maîtrise de l'orthographe italienne indispensable à l'expression écrite.

La répétition, l'imitation, la variation simple sur des énoncés, la mise en scène, etc., permettent d'assurer les prises de parole, d'ancrer en mémoire des schémas corrects et de rassurer les élèves sur leurs capacités linguistiques. L'articulation avec les documents de réception est donc essentielle. Le cas échéant, la récitation ou la mise en voix, le jeu, les saynètes, des rituels de début et de fin de séance évolutifs permettent de reprendre et répéter pour mémoriser et acquérir des automatismes et gagner en aisance.

L'écrit prend des formes simples, mais variées : prise de notes visant la maîtrise de l'orthographe, rédaction de courts textes imitatifs ou en écho à des documents travaillés en réception, expression d'une préférence, récit en quelques lignes, etc. Les outils numériques, y compris coopératifs, sont à utiliser s'ils constituent une valeur ajoutée.

À l'oral comme à l'écrit, les erreurs sont normales et font partie de l'apprentissage. Pour autant, elles ne doivent pas être laissées sans réponse de la part des professeurs, qui les identifient et apportent une réponse appropriée pour permettre à l'élève de les comprendre et de progresser dans sa maîtrise de la langue, sans pour autant le bloquer dans sa prise de parole.

Dans les activités d'expression, l'élève développe des compétences pour communiquer de façon constructive.

Ce que sait faire l'élève

A1+

Il peut décrire brièvement des personnes ou personnages, lieux et objets de son environnement familial en coordonnant des éléments simples ou en commençant à les organiser en suivant un modèle ou une trame connus.

Il peut exprimer ses goûts ou souhaits de manière simple, raconter brièvement des événements ou expériences grâce à un répertoire mémorisé ainsi que paraphraser, imiter et reprendre à son compte des phrases simples avec une aide éventuelle.

A2+

Il peut présenter ou décrire des aspects de son environnement quotidien tels que les gens, les lieux, des projets, des habitudes et occupations journalières, des activités passées et des expériences personnelles. Il peut donner des explications pour justifier pourquoi une chose lui plaît ou lui déplaît, et indiquer ses préférences en faisant des comparaisons de façon simple et directe.

Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau A2+.

A1+	A2+
Des stratégies – À l'oral : répéter, mémoriser, prononcer de manière expressive, ajouter un nouvel élément. – À l'écrit : copier, recopier, écrire sous la dictée, souligner les termes à reprendre, utiliser un brouillon pour préparer une production, varier et ajouter des éléments à partir d'un modèle.	Des stratégies – À l'oral : travailler l'aisance en s'appuyant sur des schémas langagiers récurrents ou familiers, en faisant varier des schémas connus. – Travailler l'étendue de son lexique et sa capacité à développer son propos en s'exerçant à substituer ou préciser des éléments. – À l'écrit : travailler la correction linguistique en utilisant ensemble des outils, comme des modèles, un brouillon, les traces écrites des cahiers et/ou des règles explicites pour modifier et enrichir des énoncés et préparer progressivement l'avancée vers une autonomie langagière. – Recourir explicitement à divers connecteurs simples pour faire apparaître une cohérence. – Comme à l'oral, travailler l'étendue de son lexique et sa capacité à développer son propos en s'exerçant à substituer ou préciser des éléments.
Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer très simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Bebe Vio è una sportiva italiana. È una campionessa mondiale di scherma. È nata a Venezia nel 1997.</i> – (Se) Présenter de manière très simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite : <i>Mi chiamo Antonio Olivetti, abito a Firenze in Toscana e sono nato in Lombardia. Ho tredici anni. Vivo con mio</i>	Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer avec précision des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Bebe Vio è una sportiva italiana. È una famosa campionessa mondiale di scherma. È nata a Venezia nel 1997. Ha vinto una medaglia d'oro ai giochi olimpici di Rio e di Tokyo. Che brava!</i> – (Se) Présenter de manière nuancée et variée : <i>Mi chiamo Stefania di nome e Martini di cognome, vivo a Pisa, è vicino a Firenze. Ho tredici anni, faccio la seconda media. I miei genitori hanno un negozio di alimentari in</i>

<i>padre, fa l'avvocato e mia madre è infermiera. Abitiamo in un villino. Abbiamo un gatto molto carino.</i> – Raconter en restituant brièvement les éléments saillants d'une histoire découverte en classe, en s'appuyant sur des images ou sur l'imitation d'énoncés : <i>Il designer Bialetti inventa un oggetto utile per tutti: la moka, si usa per fare il caffè tutti i giorni. È famosa nel mondo intero. È un oggetto del made in Italy.</i> – Situer dans l'espace les personnes ou les objets à l'aide de marqueurs très simples et très fréquents : <i>Il Ponte Vecchio attraversa l'Arno a Firenze.</i> <i>Ti va di visitare la Toscana? Che bell'idea! Andiamo a Siena, vicino a Firenze.</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels essentiels. Exprimer les heures entières, les demi-heures, les quarts d'heure : <i>Leonardo è un artista famoso del Rinascimento. / Ci ritroviamo alle 3 e un quarto per la visita agli Uffizi.</i> – Exprimer simplement ses gouts et préférences en mobilisant quelques adjectifs qualificatifs, des formules lexicalisées ou des phrases exclamatives : <i>Mmmh che buoni questi cantuccini!</i> <i>Il panforte non mi piace per niente.</i> – Organiser de manière linéaire un propos adressé en employant quelques connecteurs logiques et chronologiques : • ajouter un élément : <i>e, poi, ma anche, non solo ;</i> • illustrer : <i>come, ad esempio ;</i> • exprimer une opposition : <i>ma ;</i> • exprimer la cause par juxtaposition : <i>È lunedì, il museo è chiuso ;</i> • exprimer la conséquence : <i>dunque.</i> – Exprimer simplement un souhait, une intention ou une projection dans un futur proche : <i>Vorrei visitare la Torre di Pisa. Io preferisco andare a vedere una partita di calcio allo stadio.</i> – Formuler simplement des hypothèses à l'aide de marqueurs essentiels de l'hypothèse : <i>Forse quest'anno facciamo una gita scolastica a Fiesole.</i>	<i>centro. Mi piace viaggiare e scoprire nuove città e nuovi paesi.</i> – Raconter une histoire brève en enchainant quelques éléments de discours : <i>Nel Cinquecento, l'artista Leonardo da Vinci ha lasciato l'Italia per la Francia. Ha vissuto a Amboise dove lo ospitava re Francesco I. Leonardo era considerato un genio del Rinascimento.</i> – Situer dans l'espace les personnes, les objets à l'aide d'une gamme étendue de marqueurs courants, y compris sous forme lexicalisée : <i>Mi sa dire dov'è il David di Michelangelo? Certo, è lì vicino, nella Galleria dell'Accademia.</i> – Situer dans le temps en utilisant des marqueurs temporels courants ajustés à la situation : <i>Mi sa dire a che ora chiude il museo degli Uffizi? Alle 6. Ma oggi è lunedì, tutti i musei sono chiusi.</i> – Exprimer ses gouts, comparer et exprimer des préférences en nuancant son propos : <i>Vado pazzo per i ricciarelli. Invece odio le cialde di Montecatini.</i> – Exprimer son opinion de manière simple, mais nuancée par une large gamme de modalisateurs : <i>Per me, il Ponte Vecchio è troppo turistico.</i> <i>Secondo me, abitare in un trullo è originale.</i> <i>A parer mio, questo museo presenta una collezione interessante!</i> – Organiser de manière linéaire un propos ou un récit en articulant et en hiérarchisant les informations à l'aide des connecteurs logiques les plus courants : <i>Quest'anno abbiamo fatto una gita bellissima con la scuola. Abbiamo preso il pullman per andare a Firenze, che bella città! Il primo giorno abbiamo visitato molti monumenti mentre il secondo giorno abbiamo girato per l'Oltrarno. Sono state delle vacanze fantastiche!</i> – Exprimer une volonté, une intention, exprimer de manière simple un projet et les conditions de sa réussite : <i>Durante le vacanze, mi piacerebbe fare una vacanza sportiva in Toscana. Però devo prima convincere i miei a pagarmi il biglietto del treno.</i> – Formuler des hypothèses en s'appuyant sur quelques expressions simples de la condition, y compris de manière lexicalisée : <i>Se farà bel tempo, andremo a passeggiare nei giardini di Boboli.</i>
---	--

Interaction orale et écrite, médiation

Au cœur de la communication, l'interaction écrite ou orale se réalise dans le cadre d'une relation interpersonnelle et d'un échange qui se co-construit dans la mesure où chaque interlocuteur s'adapte ou réagit à l'autre. Elle fait appel à la double capacité des élèves à comprendre et à s'exprimer simultanément. En phase d'interaction, les élèves apprennent à gérer leur propre discours tout en s'adaptant à leur interlocuteur. À l'oral notamment, l'interaction va bien au-delà du dialogue professeur-élève. Elle peut prendre des formes stéréotypées, s'appuyant sur des situations répétitives (suivre des consignes, répondre à des questions) pour prendre ensuite des aspects plus ouverts sous forme de scripts ou de jeux de rôle simples. À l'oral, les gestes, les mimiques, les silences ou les faux démarrages font partie des stratégies pour développer l'autonomie des élèves dans la prise de parole. Les activités de médiation résultent également de la réception et de la production et permettent aux élèves d'accéder au sens grâce à l'aide d'un tiers qui peut mimer, dessiner, reformuler, expliquer en d'autres mots. C'est un processus social et culturel qui crée des conditions de communication et de coopération.

En situation d'interaction ou de médiation, l'élève développe des compétences de communication. Il apprend à développer des relations constructives et à gérer des difficultés.

A1+

Il peut interagir de façon stéréotypée dans des situations répétées. Il peut répondre à des questions simples et en poser, s'appuyer sur les réactions de son interlocuteur pour faire part de ses sentiments sur des sujets très concrets, familiers et prévisibles. Il peut engager et clore une conversation de manière adaptée à son interlocuteur.

Il peut identifier une difficulté de compréhension d'ordre culturel et la signaler, faciliter la coopération en vérifiant si la compréhension est effective, demander de l'aide ou signaler le besoin d'aide d'autrui.

A2+

Il peut interagir avec une aisance raisonnable dans des situations bien structurées ou prévisibles. Il peut faire face à des échanges courants ou sur des thématiques connues sans effort excessif ; il peut poser des questions, répondre à des questions et échanger des idées et des renseignements sur des sujets familiers dans des situations familières et prévisibles.

Il peut transmettre des informations pertinentes présentes dans des textes informatifs bien structurés, assez courts et simples, à condition qu'elles portent sur des sujets familiers et prévisibles.

Ce que l'élève peut mobiliser en situation d'interaction et de médiation

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les apports du niveau A2+.

A1+	A2+
Des stratégies – Répéter ce que l'interlocuteur vient de dire pour manifester sa compréhension ou son incompréhension. – Se faire aider, solliciter de l'aide. – Joindre le geste à la parole, compenser par des gestes. – Accepter les blancs et faux démarrages. – S'engager dans la parole (imitation, ton, etc.).	Des stratégies – Faire patienter (par exemple lorsqu'on cherche ses mots), ou maintenir l'attention à l'aide de schémas de conversation préétablis, mais utilisés avec à-propos. – Répéter en modulant l'accentuation de phrase pour vérifier la compréhension. – Anticiper ou répondre aux besoins de l'interlocuteur en illustrant un propos. – Demander de manière simple et directe, mais avec un ton et une attitude empathiques, des précisions ou des clarifications. – Répéter les points principaux d'un message simple sur un sujet quotidien, en utilisant des mots différents afin d'aider les autres à le comprendre. – Compenser son manque de lexique par un recours ponctuel à son répertoire plurilingue sans rompre son discours ou sa pensée.
Des actes langagiers – Poser des questions courantes dans des situations connues ou répétées : <i>Chi è Roberto Bolle? È un grande ballerino.</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples dans des situations connues ou répétées ou y réagir : <i>Vieni qui! / Basta! / Attento! / Chiudi la porta per favore! / Accendi la luce! / Fa vedere!</i> – Demander des nouvelles et réagir simplement : <i>Come stai? Tutto a posto? Non c'è male grazie.</i> – Demander et exprimer l'autorisation et l'interdiction en contexte connu : <i>Posso andare in bagno? No, devi aspettare la ricreazione.</i> – Faire part très simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Ti piace la street art? C'è un posto bellissimo in Sardegna, si chiama Orgosolo.</i> – Épeler des mots, donner des numéros de téléphone : <i>Mi sai dire qual è il numero di telefono dell'albergo? Come si scrive via dei Calzaiuoli?</i> – Donner et demander de l'aide (répéter, clarifier, traduire) y compris par des formules toutes faites : <i>Non ho capito, di che cosa parla questo film?</i>	Des actes langagiers – Poser une large gamme de questions simples et quelques questions précises : <i>Quando è nata Carla Fracci? / Chi ha vinto la medaglia d'oro di pallavolo alle ultime Olimpiadi? Quando? Quattro anni fa? O alle Olimpiadi di Parigi?</i> – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples de manière assurée quand les situations sont habituelles grâce à des impératifs ou autres formes d'injonction sous forme de questions, de locutions ou blocs lexicalisés. Y réagir : <i>Potete sedere! / Puoi leggere le istruzioni per l'uso per capire come funziona. / Basta seguire la ricetta: prendere la farina, aggiungere lo zucchero.</i> <i>Mi raccomando, se vuoi visitare la Torre di Pisa, compra il biglietto in anticipo su internet!</i> – Mobiliser l'expression simple, mais variée de l'autorisation, de la permission, de l'interdiction, ou des contraintes : <i>A tennis si può giocare in quattro? Certo. / Nei musei, si possono toccare le statue? No, ma che dici! È assolutamente vietato.</i> – Exprimer son accord ou son désaccord de manière variée : <i>Ti va di venire con me al cinema? C'è un film di fantascienza bellissimo. Perché no! / Mi dispiace non posso, ho l'allenamento di pallacanestro.</i>

– Utiliser des formules de politesse élémentaires pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit dans des courriers très simples : <i>ArrivederLa prof, a domani! / Ci sentiamo! / Un abbraccio forte.</i> – Informar, prévenir ou alerter d'une situation par des formules élémentaires. – Utiliser des verbes de perception. – Utiliser quelques termes permettant de situer une information : <i>Il Porcellino si trova sotto la Loggia del Mercato nuovo.</i> – Exprimer ses besoins élémentaires et ceux d'un tiers. – Transmettre les informations factuelles principales d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc.	– Donner et demander des précisions sur une information en contexte connu en lien avec les thèmes étudiés : <i>Chi è Tvboy? A che corrente appartiene? Che cosa vuole denunciare? Per quale opera è famoso?</i> – Utiliser les principales formules de politesse et d'adresse pour interpeler, saluer, remercier, prendre congé, ouvrir ou clore un échange, y compris à l'écrit : <i>Le scrivo perché vorrei organizzare una gita scolastica con un gruppo di 20 ragazzi molto sportivi. Mi può consigliare qualche attività da fare? C'è qualche specialità da assaggiare da queste parti? C'è un treno che parte da Firenze per Siena?</i> <i>La ringrazio.</i> – Relancer par une large gamme de questions : <i>Se il tempo è brutto, che attività mi consiglia? Si può fare una visita guidata degli Uffizi? Quanto tempo ci vuole per salire sulla torre di Pisa?</i> – Utiliser une gamme étendue de termes permettant de situer et de hiérarchiser une information : <i>Se vi va, prima andiamo a fare colazione in un bar e poi giriamo per la città. Grande!</i> – Exprimer des sentiments et des émotions en lien avec la thématique traitée à l'aide de groupes verbaux, d'une gamme assez variée d'adjectifs, ainsi que des adverbes de gradation : <i>Ieri sono stato molto contento perché la mia squadra ha vinto la partita di pallacanestro. Che gioia!</i> – Transmettre les informations pertinentes, y compris des informations d'ordre culturel, de manière hiérarchisée en s'assurant de leur cohérence : <i>Il corridoio vasariano si visita con il biglietto del museo degli Uffizi. Basta prenotare prima perché c'è molta gente. Visitare il corridoio permette di attraversare il Ponte Vecchio di nascosto. / Siccome mi piace fare vela, quest'estate faccio una vacanza sull'isola del Giglio.</i>
---	---

Outils linguistiques

Les corpus lexicaux et les points de grammaire cités ci-dessous correspondent à des besoins langagiers des élèves, suscités par une activité d'expression (lexique et grammaire de production). Après une phase de découverte ou d'imprégnation, le fait de langue fait l'objet d'une phase de consolidation, avec un apprentissage explicite des régularités. À ce stade de découverte de la langue, plusieurs faits de langue méritent d'être repérés (grammaire de réception) pour faciliter la compréhension, sans qu'il soit attendu des élèves qu'ils sachent les employer.

Les listes qui suivent sont indicatives et **non exhaustives**, laissées à l'appréciation des professeurs en fonction du contexte de la classe.

Phonologie et prosodie

L'apprentissage de la phonologie et de la prosodie consiste à reconnaître et reproduire de manière intelligible les sons, l'accentuation, les rythmes et les courbes intonatives de la langue italienne. Cet apprentissage, constant tout au long de la première année, fait l'objet d'une attention permanente, d'une consolidation et d'un approfondissement tout au long du collège. Le lien explicite entre la phonie et la graphie permet de mettre en place une maîtrise de l'orthographe italienne attentive aux doubles consonnes, aux nasales et aux diphtongues et à la présence du [h].

A1+

Connaître les spécificités phonologiques de l'italien : absence de nasales, prononciation de toutes les voyelles, la lettre « z » ([dz] ou [ts]), la lettre « c » et les sons [k] et [tʃ] selon la voyelle qui suit, les lettres « sc » et le son [ʃ] devant le « i » et le « e », la lettre « g » et les sons [g] ou [dʒ] selon la voyelle qui suit, la prononciation des doubles consonnes.

Reconnaître la place de l'accent tonique et identifier les mots selon leur accentuation.

Prononcer correctement des mots isolés et mémorisés dans certains champs lexicaux connus.

Lire ou prononcer correctement des phrases simples ou un court paragraphe.

Réciter ou mettre en voix des textes courts ou des poésies.

Jouer ou réciter des dialogues.

A2+

Mettre le ton en travaillant sur l'intonation et le rythme (prosodie de la phrase : interrogative, exclamative/tons et accents – *parole tronche, piane, et sdrucchiole*).

Mobiliser à bon escient les connaissances phonologiques sur :

- l'accentuation correcte de mots courants, composés ou longs, comme *automaticamente, principalmente, Il Rinascimento, il pescivendolo, il marciapiede*, etc. ;
- la prononciation des consonnes géminées dites doppie comme *ditto, bizzarro, drammatico, coppia, organizzazione*, etc. ;
- la maîtrise des voyelles + « n » ou « m » comme dans *bambino, simpatico, emblematico, antipatico, arancione*, etc. ;
- la prononciation de la lettre « g » suivie ou non de la lettre « h » comme dans *spaghetti, gennaio, i Ghibellini, Giotto*, etc.

Accompagner d'un geste, d'un mouvement du corps la lecture ou la mise en scène d'un texte bref (lecture, récitation, jeu théâtral).

Être capable de s'exprimer à partir de quelques mots-clés.

Accepter les hésitations et les faux démarrages propres à la communication orale.

Lexique en lien avec les axes culturels

L'approche lexicale spiralaire s'attache à approfondir, enrichir et renouveler continuellement le vocabulaire des élèves. Elle veille à développer un vocabulaire en lien avec les évaluations de fin de séquence et avec les tâches de communication évaluées. Illustrations, antonymes et synonymes, étymologie, sont des possibilités parmi tant d'autres pour passer outre la traduction. Le passage de A1 vers A1+ se fera à partir de l'acquisition d'un lexique de base permettant de dire le réel simplement vers une augmentation progressive du nombre de mots. Le passage de A1+ à A2 se fera à travers l'utilisation de mots plus nombreux et précis permettant d'exprimer une réalité plus complète et détaillée. L'utilisation de synonymes ou de périphrases permet également aux élèves de s'exprimer, même en l'absence d'un mot précis.

- **Les sports** : *il calcio, la pallavolo, la pallacanestro, la pallamano, l'atletica, il tifoso, lo stadio, la palestra, l'allenamento*, etc.
- **Les acteurs et les valeurs du sport** : *l'arbitro, il calciatore, l'atleta, il cestista, il campo sportivo, il tennista, l'inclusione, la solidarietà, la lealtà*, etc.
- **La santé et le bien-être** : *la dieta mediterranea, la salute, il benessere, fare sport, mangiare sano*, etc.
- **Le patrimoine touristique** : *la città d'arte, il museo, la pinacoteca, il teatro dell'opera, la fontana, la chiesa, il duomo*, etc.
- **Le voyage et les moyens de transport** : *il viaggio, il treno, l'aereo, la macchina, la nave, il biglietto, prenotare*, etc.
- **Le lexique du voyageur** : *la scoperta, la valigia, l'esplorazione, la guida, la macchina fotografica, scoprire, assaggiare, visitare*, etc.
- **Formes de tourisme et destinations** : *il turista, il turismo lento, andare al mare, in montagna, in una città d'arte*, etc.
- **L'exploration, la découverte** : *l'astronauta, la caravella, la scoperta, la nave spaziale, l'alpinismo, esplorare, creare, immaginare*, etc.
- **Différents types de langages** : *la danza (la ballerina), l'opera, la poesia (il poeta), la pittura (il pittore), la scultura (lo scultore), la foto (il fotografo), l'architettura (l'architetto), la vignetta (il vignettista)*.
- **L'expression d'une période historique, d'un siècle, d'une année** : *nel 1492, il Trecento, nel Quattrocento, il Medioevo, il Rinascimento*, etc.
- **Le lexique de l'analyse de l'image** : *in primo piano, sullo sfondo, in alto, i colori*, etc.
- **Le made in Italy** : *progettare, concepire, ideare, innovare, il design, la fabbrica, il distretto, sorprendente, utile, pratico, indispensabile, ridicolo*, etc.
- **Les super-héros** : *volare, combattere, trasformarsi, diventare invisibile, arrampicarsi, salvare il mondo, il superpotere, il mantello, la maschera, l'identità segreta, il nemico, forte, debole, lento, veloce, coraggioso, tenace, agile, abile, determinato*, etc.
- **Le cadre de vie urbain et le cadre de vie rural** : *la piazza, il bar, la trattoria, la paninoteca, il caffè, il quartiere, il paese, il borgo, la metropolitana, il ponte, il giardino pubblico, il palazzo, la campagna, la fattoria* ; **le lexique des indicateurs directionnels** (*girare a destra, al semaforo...*) ; **les commerces** (*il negozio di alimentari, l'edicola, il fruttivendolo...*), etc.
- **Le lexique de l'engagement** : *denunciare, lottare, resistere, opporsi, combattere, l'impegno, il manifesto, la vignetta, il coraggio, la condanna*, etc.

Grammaire A1+ / A2+

L'apprentissage de la grammaire vise à la fois la compréhension et l'appropriation de structures (dans leur nature et fonction) dans une visée actionnelle et communicationnelle ou dans une visée de compréhension du fonctionnement de la langue italienne. Une approche contrastive avec le français ou d'autres langues peut aider les élèves à comprendre, à mémoriser certains phénomènes linguistiques ou à enrichir leurs connaissances culturelles.

L'apprentissage de la grammaire doit être progressif et en adéquation avec les attentes du niveau concerné. Le choix des faits grammaticaux étudiés en classe s'inscrit dans une perspective actionnelle et est étroitement lié aux évaluations de fin de séquence. Pour progresser du niveau A1+ au A2+, il convient d'aborder les notions de façon différenciée d'abord en interrogeant puis en réactivant les prérequis nécessaires, en particulier pour les élèves plus en difficulté, avant de proposer un approfondissement aux élèves les plus à l'aise.

Certains faits de langue dans une forme figée peuvent être rencontrés, reconnus et utilisés sans pour autant faire l'objet d'une étude spécifique, comme l'expression du souhait par des formes au conditionnel comme *vorrei* et *mi piacerebbe*.

Les faits de langue **en bleu** correspondent à un niveau A2+.

- **Le nom et l'adjectif** : consolidation du pluriel des noms et des adjectifs ; (A2+) **le pluriel des déterminants possessifs et démonstratifs, le pluriel des mots se terminant par -co ou -go.**
- **Les déterminants** : les articles définis et indéfinis, (A2+) **quelques contractions d'articles définis avec une préposition, (A2+) la totalité** des déterminants possessifs, le déterminant démonstratif *questo* et (A2+) *quello*.
- **Le verbe** : consolidation du présent de l'indicatif des auxiliaires, des trois groupes réguliers, de quelques irréguliers (*andare*, (A2+) *stare*, *fare*, *potere*, *volere*, *dovere*, (A2+) *bere*, (A2+) *uscire*, *dire*, *venire*), les verbes pronominaux ; le passé composé (formation et règles d'accord), l'imparfait, le futur simple.
- **Le mode impératif** : formes simples (affirmatives et négatives).
- **Les pronoms personnels** sujets et réfléchis, les pronoms COD.
- **Quelques adverbes et locutions adverbiales** de lieu, de temps, d'opposition.
- **Les adjectifs et adverbes de quantité ou d'intensité** (*poco*, *molto*, *troppo*, (A2+) *tanto*).
- (A2+) **La formation des adverbes en -mente.**
- (A2+) **L'expression du temps avec *fa* et *tra*.**
- **Les prépositions *a*, *di*, *in*, *su* et *da*** + leur contraction avec les articles.
- **Les locutions, les adverbes et les adjectifs interrogatifs** : *dove*, *che cosa*, *come*, *quando*, *quanto/i*, *quale/i*, *perché*
- **Traduction** de « il y a » (*c'è/ci sono*) ; *piacere* (*mi*, *ti*, *ci*, *vi*, *a* + prénom) ; « il faut » (*occorre/occorrono / bisogna*) ; « suffire » (*basta/bastano*).
- **Quelques conjonctions de coordination et de subordination** : *e*, *ma*, *o*, *perché*.
- **La phrase simple** et la proposition subordonnée relative simple introduite par *che*.
- **Les types de phrases** : déclarative, interrogative, exclamative.
- **La forme affirmative et négative.**
- (A2+) **Quelques formes figées du conditionnel** comme *vorrei*, *mi piacerebbe*, *sarebbe* + adjectif.

Classe de troisième

Niveaux de maîtrise linguistique visés à la fin de l'année

Classe	LVB	LVA (langue apprise dès le primaire ou à partir de la 6 ^e)
troisième	A2	B1

L'apprentissage de l'italien repose en 3^e sur la découverte de la culture du pays et des pays italophones. Les élèves qui étudient déjà une autre langue depuis plusieurs années ont acquis des automatismes et sont capables de transférer des capacités et des habitudes de travail d'une langue à l'autre, de confronter des systèmes linguistiques différents, qu'ils soient proches ou éloignés.

La relative maturité des élèves et le croisement avec d'autres disciplines, qui permettent d'approfondir et de nuancer leur perception du réel et du monde, les conduisent vers une réflexion plus autonome.

Cet apprentissage s'appuie sur une sélection de supports authentiques, simples et de nature variée, permettant de combiner activités de réception et de production et d'entraîner les élèves à des situations de communication, simples et claires, qu'il s'agisse de raconter, exprimer un point de vue ou interagir avec un locuteur expérimenté voire natif.

La maîtrise de l'écrit joue un rôle important dans la mémorisation et le réemploi du lexique et des structures grammaticales. Elle offre tout à la fois l'occasion de réfléchir à la structure de la phrase simple et d'organiser sa pensée. Elle améliore les compétences de compréhension et de production, en renforçant la maîtrise globale de la langue. Cette démarche de projet vise l'engagement des élèves, l'apprentissage d'une autonomie de travail et de pensée toujours plus grande, le développement d'un esprit libre et responsable.

Repères culturels

Cinq axes parmi les six proposés doivent être traités pendant l'année, dont obligatoirement l'axe 6. Les professeurs peuvent traiter les axes dans l'ordre de leur choix. Ils peuvent aussi en associer deux, reliés par une problématique commune, dans une même séquence.

Les professeurs abordent chaque axe à travers au moins un objet d'étude. Les objets d'étude pour chaque axe sont proposés à titre indicatif. Qu'ils choisissent au sein des objets d'étude proposés ou non, les professeurs veillent à ancrer les séances dans la réalité culturelle de la langue enseignée : historique, géographique, sociale, politique, artistique.

Axe 1. À la rencontre de l'autre

Comme en français, l'italien *ospite* signifie à la fois celui qui reçoit et celui qui est reçu. Cette polysémie atteste de la richesse et la générosité que la rencontre avec l'autre porte en elle. L'échange de sentiments communs, la construction d'une relation, le respect des différences au sein d'un espace partagé, sont autant de manières d'associer deux personnes, deux sensibilités, deux réalités. La culture italienne offre des représentations de la rencontre avec l'autre qui permettent d'en montrer et d'en décliner, comme le suggérait Umberto Eco, « l'unité dans la variété » en même temps que « la variété dans l'unité ».

Objets d'étude possibles

- L'hospitalité italienne
- L'amour, l'amitié dans les arts
- Les Italiens dans la péninsule
- Les lieux de rencontre

Axe 2. Travailler hier, aujourd'hui, demain

Le premier article de la constitution italienne affirme que « L'Italie est une République démocratique fondée sur le travail ». En parallèle, un proverbe populaire détourné prétend que *Chi trova un lavoro trova un tesoro*. Le travail apparaît souvent au cœur des processus de cohésion et d'intégration sociale, et revêt en Italie des formes d'organisation spécifiques telles que les districts industriels ou la micro-entreprise familiale. Le travail peut être considéré comme une source d'épanouissement et de réalisation de soi, mais également une source d'incertitude et d'anxiété. La volonté de trouver un travail en adéquation avec ses valeurs devient aujourd'hui une priorité de la jeunesse. Entre épanouissement personnel et intégration sociale, préservation de savoir-faire traditionnels et innovations des métiers de demain, le travail est une question essentielle dont les arts italiens se sont emparés pour les représenter de manière idéalisée, réaliste ou critique.

Objets d'étude possibles

- Les univers professionnels
- Le choix du métier entre vocation, rêve et représentation sociale
- Les métiers spécifiques qui font l'Italie
- Les figures pionnières : pédagogie, lutte contre la mafia, *agriturismo*, etc.

Axe 3. Voyages et migrations

Une part relativement importante de la population française est issue d'une ascendance italienne et la France a été l'une des destinations privilégiées de l'émigration transalpine. Les migrations ont joué un rôle capital dans la vie des Italiens, ce dont témoignent par exemple la présence des Méridionaux dans les grandes villes du nord-ouest de la Péninsule depuis les années 1950, la riche culture italo-américaine aux États-Unis depuis un siècle, ou bien le fait que la moitié des Argentins aujourd'hui ont une ascendance italienne. Les Italiens ont pratiqué et connu le voyage d'exploration, le voyage d'émigration vers un ailleurs, synonyme d'Eldorado, ou encore l'émigration contrainte pour des raisons politiques ou professionnelles. Longtemps pays de conquêtes ou de départ, l'Italie est de nos jours une terre d'accueil et de passage pour les étrangers.

Objets d'étude possibles

- La migration des Italiens : entre espoir et désillusion
- Les représentations artistiques des migrations
- Le mythe du Nouveau Monde
- Le voyage imaginaire

Axe 4. Langues et médias

L'évolution des formes d'expression et de la diffusion des médias dans le monde actuel représente non seulement une occasion d'élargir et de démocratiser l'accès à l'information, mais aussi un risque de surcharge informationnelle. La coexistence entre les médias traditionnels – presse écrite, journal télévisé, radio – et les nouveaux médias numériques – presse en ligne, réseaux sociaux – impose au citoyen une prise de distance critique pour éviter de confondre des contenus vérifiés et des contenus considérés comme des informations fallacieuses. Les médias italiens, nationaux ou locaux, très nombreux et spécialisés, constituent une forme de langage pour dire et permettre de comprendre la complexité de la société, et garantir une pluralité de points de vue contre le risque d'une uniformisation. Instrument d'émancipation ou miroir aux alouettes, les médias numériques représentent aujourd'hui le principal moyen de communication et d'information : la vie politique, la culture, les sports ne sauraient s'en passer.

Objets d'étude possibles

- Communiquer et se représenter à travers les réseaux sociaux
- S'informer et se former au langage des médias
- Le plurilinguisme en Italie
- Le double langage de la publicité : vendre ou défendre ?

Axe 5. Formes de l'engagement

L'engagement rend le citoyen acteur conscient de la vie au sein d'une communauté. Eu égard à son histoire régionale puis nationale, l'Italie a connu des formes variées d'engagement face aux formes du pouvoir, aux institutions, aux vicissitudes qu'elle a rencontrées. L'engagement individuel et collectif suppose de mettre en œuvre des actions concrètes au service d'idées dans lesquelles peut se reconnaître la société civile : participer à la vie associative, *scendere in piazza*, s'engager pour la revendication de droits et pour la protection du bien commun, pour alerter sur des formes d'abus et développer la culture de la légalité. Cet axe permet aussi d'engager une réflexion sur la défense des droits fondamentaux et des valeurs démocratiques ainsi que sur les formes de résistance, y compris aux régimes totalitaires.

Objets d'étude possibles

- Le *slow food* versus le *fast food*
- Écotourisme versus tourisme de masse
- Engagement civique de la jeunesse : écologie, lutte contre la mafia, bénévolat associatif
- Protection de l'environnement et du patrimoine

Axe 6. Milan

Le toponyme latin *Mediolanum* renvoie à la situation géographique de la ville située au milieu d'une plaine et à son polycentrisme. *Città metropolitana* hyperactive au cœur de l'Europe, considérée comme la capitale économique et financière grâce à la *Borsa d'Italia* et au triangle industriel, Milan fut autrefois la capitale du Duché des Visconti et des Sforza, ainsi que du Royaume d'Italie sous Napoléon I^{er}. Constamment en évolution et ouverte aux nouvelles formes d'adaptation et au changement, Milan a été un centre majeur du futurisme et continue de s'adapter aux progrès modernes. La ville accueille des événements internationaux comme la semaine de la mode, la *Fiera di Milano*, l'EXPO 2015 et les Jeux olympiques d'hiver 2026. Milan abrite également la Scala, l'un des opéras les plus prestigieux au monde, et de nombreuses institutions artistiques de premier plan, reflétant une riche activité créative. À Milan, l'histoire rencontre la modernité.

Objets d'étude possibles

- Milan, autre capitale de l'Italie ?
- Une ville innovante
- Un espace urbain en mutation

Repères linguistiques

Activités langagières

Compréhension de l'oral et de l'écrit

En 3^e, la compréhension de l'oral nécessite un entraînement soutenu à la discrimination auditive, non seulement des mots et segments de phrase, mais aussi des nuances plus subtiles de la langue. L'accent est mis sur l'analyse approfondie des mots-clés, en tenant compte de leur sens dans le contexte global du document. Les élèves sont également encouragés à développer peu à peu des stratégies d'écoute plus complexes, telles que l'inférence contextuelle et la reconnaissance des variations intonatives qui en modifient le sens.

Au fil de l'année, la compréhension se développe pour aller au-delà de la simple identification d'informations clés.

Les élèves sont progressivement amenés à établir des liens entre plusieurs informations, à dégager des idées principales et secondaires et à interpréter des documents de plus en plus variés et complexes. Les supports utilisés à l'oral comme à l'écrit s'enrichissent progressivement, incluant des documents descriptifs, informatifs, narratifs, des dialogues entre deux locuteurs ou plus, mais aussi des extraits plus longs et des contextes de communication plus authentiques, préparant ainsi les élèves à une compréhension globale et plus détaillée.

Les élèves écoutent (ou regardent et écoutent) en comprenant le sens lié à l'activité, par exemple en vue de :

- réaliser une courte chronologie ;
- classer, comparer, hiérarchiser ;
- en équipe, rédiger ou mettre en voix un résumé du support ;
- intituler un document ;
- établir des connexions entre deux supports ;
- mettre en geste des consignes (par exemple, une recette de cuisine).

Dans les activités de compréhension, l'élève développe des compétences pour résoudre des problèmes de façon créative et gérer ses émotions et son stress.

Ce que sait faire l'élève

A2

Il peut comprendre et repérer des informations simples, relevant de situations prévisibles, exprimées dans une langue usuelle, à l'aide d'expressions connues, dans des textes, des histoires ou des conversations ; il peut suivre les points essentiels de consignes et d'instructions à condition, en compréhension de l'oral, que la diction soit claire et lente.

B1

S'agissant de sujets familiers, il peut comprendre les points principaux et des éléments descriptifs dans des textes factuels rédigés dans un langage courant, ainsi que des interventions dans une langue claire et standard.

Il peut comprendre les points principaux de bulletins d'information radiophoniques, ou de programmes télévisés sur des sujets familiers si le débit est assez lent et la langue relativement claire ainsi que suivre de nombreux films dans lesquels l'histoire repose largement sur l'action et l'image, et où la langue est claire et directe.

Il peut suivre l'intrigue de récits, romans simples et bandes dessinées si le scénario est clair et linéaire, et à condition de pouvoir utiliser un dictionnaire.

Ce que l'élève peut mobiliser pour comprendre

La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau B1.

A2	B1
Des stratégies – S'appuyer sur les indices extralinguistiques visuels et sonores (images, musiques, bruitages, etc.) pour comprendre un message oral. – S'appuyer sur des indices culturels présents dans les différents supports pour construire le sens. – S'appuyer sur les indices paratextuels ou sur les indices extralinguistiques (illustrations, etc.) et sur les caractéristiques connues d'un type de texte pour identifier la nature du document. – S'appuyer sur les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée, les mots transparents ou les mots répétés pour identifier le thème principal du document.	Des stratégies – Reconstruire le sens à partir d'éléments significatifs (accents de phrase, accents de mot, ordre des mots, mots connus sur la thématique). – S'appuyer sur des indices culturels pour interpréter et problématiser. – S'appuyer sur les indices paratextuels pour formuler des hypothèses sur le contenu d'un document. – S'appuyer sur les champs lexicaux en lien avec la thématique abordée pour inférer le sens de ce qui est inconnu à partir de ce qui est compris, ou sur la composition des mots (<i>aspirapolvere, lavastoviglie</i>) et la dérivation (<i>scontento, scambiare</i>) pour en déduire leur sens.

Expression orale et écrite

En 3^e, la maîtrise du système phonologique devient encore plus cruciale pour accéder à une compréhension fine des messages oraux et pour consolider une expression orale fluide. Une prononciation correcte contribue non seulement à la qualité de l'expression orale et à son intelligibilité, mais aussi à une orthographe italienne plus précise, essentielle pour l'expression écrite. En outre, une accentuation des mots progressivement plus fidèle au système tonique italien renforce l'intelligibilité de la langue orale.

Les exercices de répétition, d'imitation, et les mises en scène permettent de renforcer les schémas linguistiques corrects et d'ancrer les automatismes. La récitation, les jeux de rôle et les tâches contextualisées lors desquelles l'élève est invité à jouer un rôle aident les élèves à consolider leurs acquis, à complexifier peu à peu leur prise de parole et à gagner en aisance.

À l'écrit, les élèves s'exercent à travers des tâches variées et simples : rédaction de courts textes narratifs ou descriptifs inspirés des documents étudiés, expression de préférences personnelles. L'usage des outils numériques peut être intégré lorsqu'il présente une réelle valeur ajoutée.

L'erreur continue à être considérée comme une étape normale de l'apprentissage, dont la remédiation encourage les pratiques collaboratives.

Dans les activités d'expression, l'élève développe des compétences pour communiquer de façon constructive.

Ce que sait faire l'élève

A2 Il peut décrire des activités quotidiennes, des personnes et des lieux, ou parler brièvement de ses projets dans un futur proche en utilisant un vocabulaire de tous les jours et des expressions élémentaires avec des connecteurs simples. Il peut dire ce qu'il aime ou n'aime pas faire, ou donner ses impressions et son opinion sur des sujets d'intérêt personnel. Il peut écrire le début d'une histoire ou en continuer une, à condition de pouvoir consulter un dictionnaire et des ouvrages de référence.	B1 Il peut raconter une histoire, décrire un évènement et exprimer clairement ses sentiments par rapport à quelque chose qu'il a vécu et expliquer pourquoi il ressent ces sentiments. Il peut faire un exposé préparé ou une description détaillée non complexe sur un sujet familier qui soient assez clairs pour être suivis sans difficulté la plupart du temps. Il peut donner des raisons simples pour justifier un point de vue, par exemple pour rédiger une critique sur un film, un livre ou un programme télévisé, en utilisant des structures simples et un vocabulaire peu étendu.
---	---

Ce que l'élève peut mobiliser pour s'exprimer

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau B1.

A2	B1
Des stratégies – À l'oral : s'appuyer sur une liste de points écrits pour prendre la parole de manière linéaire, s'appuyer sur des expressions ritualisées, pour ajouter des points nouveaux, mais sur des sujets familiers.	Des stratégies – À l'oral • Compenser par des périphrases, des synonymes ou des antonymes les mots manquants relatifs aux sujets courants.

– À l'écrit : s'appuyer sur quelques règles visibles permettant d'assurer une bonne correction, reformuler de façon simple des éléments issus de documents de réception.	• S'entraîner à s'autocorriger et se reprendre sans perdre ses moyens. • Mobiliser suffisamment de schémas maîtrisés de façon naturelle ou automatique (ilots de sécurité) pour se donner le temps de réfléchir aux éléments nouveaux requérant de l'attention. S'entraîner de manière ludique à gérer des situations inattendues dans des domaines familiers. – À l'écrit • Contrôler sa production a posteriori. • Gérer les outils à disposition de manière autonome. • Recourir à des connecteurs et des stratégies de structuration variées pour donner de la cohésion et de la cohérence.
Des actes langagiers – Présenter, nommer, décrire, caractériser, dénombrer simplement des personnes, des objets, des lieux, des activités : <i>Il Bosco verticale è un insieme di due palazzi. Si trova a Milano in un quartiere molto moderno. È stato progettato da Stefano Boeri ed è stato inaugurato nel 2014. Ci sono tanti alberi che permettono di migliorare la qualità dell'aria.</i> – (Se) présenter de manière simple en indiquant son nom, son âge, quelques précisions sur sa famille, sa nationalité, d'où on vient, où on habite : <i>Mi chiamo Serena, ho 47 anni. Sono nata a Milano in Italia, ma sono cresciuta in un piccolo paesino delle Alpi nord-orientali. I miei genitori possedevano un hotel. Ho sempre sognato di fare l'astronauta.</i> – Raconter en relatant brièvement et de manière élémentaire un évènement, des activités passées et des expériences personnelles : <i>Durante le vacanze estive, ho lavorato come bagnino su una spiaggia del litorale ligure. Ho consigliato i turisti sul comportamento da adottare al mare e ho aiutato qualche persona in difficoltà. Grazie a questa esperienza, ho anche guadagnato un po' di soldi.</i> – Situer dans l'espace les personnes, les objets à l'aide d'une gamme assez étendue de marqueurs simples, y compris sous forme lexicalisée : <i>Il teatro alla Scala si trova vicino alla Galleria Vittorio Emanuele, è bellissimo. È famoso nel mondo intero! Io vivo proprio davanti al teatro.</i> – Situer dans le temps en utilisant quelques marqueurs temporels fréquents : <i>Prima, la zona dei Navigli era un semplice quartiere industriale di periferia, ma oggi è diventato un luogo alla moda per gli studenti.</i> – Exprimer une préférence à l'aide des structures d'opposition, de concession ou de contraste à propos de sujets familiers : <i>Preferisci andare in trattoria oppure al fast-food? Certo, il fast-food costa di meno ma mi piace l'idea di mangiare sano in trattoria.</i> – Exprimer son opinion en mobilisant le champ lexical des qualités et des défauts, des caractéristiques, appréciées ou non : <i>Secondo me per fare il medico ci vuole altruismo ma forse bisogna anche essere coraggiosi e umili. Penso che fare il medico sia un bel mestiere.</i>	Des actes langagiers – Présenter, nommer, caractériser, dénombrer de manière détaillée des personnes, des objets, des lieux : <i>Il Bosco verticale è un insieme di due palazzi che si trova a Milano. È noto nel mondo intero. È stato progettato dal famosissimo architetto Stefano Boeri. Il progetto risale al 2014 e si pone come obiettivo principale la riforestazione metropolitana.</i> – (Se) présenter de manière adaptée en maîtrisant les principaux codes sociolinguistiques et pragmatiques : <i>Sono Riccardo e frequento la scuola media Dino Buzzati. Da grande, se potrò, farò il cuoco o l'elettricista ma mi convince di più il cuoco. Infatti, la cucina è la mia grande passione. Adoro viaggiare e lavorerò su qualche nave da crociera. Per fare questo mestiere di sicuro ci vogliono passione e creatività ma occorre anche essere pazienti.</i> – Raconter une histoire de façon organisée, le cas échéant, en sélectionnant des éléments pertinents lus ou entendus pour les restituer : <i>I protagonisti del film "Terraferma" di Emanuele Crialese sono il vecchio Ernesto e il giovane nipote Filippo, due pescatori di un'isola siciliana dove trascorrono una vita tranquilla. Ma un bel giorno, mentre stanno riparando la loro barca per la pesca, scorgono un barcone di migranti africani. Alla fine, li salvano tutti.</i> – Situer dans l'espace les personnes, les objets en maîtrisant une gamme étendue de marqueurs courants : <i>L'opera d'arte Porta d'Europa di Paladino si trova sull'isola di Lampedusa, di fronte al mare e al continente africano. Per molti, questa statua ricorda dei percorsi difficili attraverso il Mediterraneo e non lascia indifferenti.</i> – Situer dans le temps en utilisant une large gamme de marqueurs temporels courants adaptés à la situation et en maîtrisant l'expression de certaines relations d'antériorité, de concomitance et de postériorité : <i>Nel 2026, le Olimpiadi invernali si svolgeranno a Milano ma anche in tante altre città però non sarà la prima volta per l'Italia: infatti prima si sono già tenute a Torino.</i> – Exprimer de façon nuancée des sentiments variés à l'aide de champs lexicaux suffisamment étendus (surprise, regret, déplaisir, dégoût, affection, compassion, honte, tristesse, etc.) : <i>Ho trascorso le ultime vacanze nelle Cinque Terre. Ma quanta gente c'era lì! E poi, che vergogna! La gente non rispetta niente! I turisti buttano di tutto nel mare. Che tristezza!</i>

– Organiser de manière linéaire un propos ou un récit en employant une gamme assez étendue de connecteurs logiques et chronologiques : <i>In passato, il lavoro era considerato un obbligo però oggi i giovani vogliono lavorare per passione.</i> – Exprimer un souhait, une intention, une projection ou une volonté au moyen de formules lexicalisées : <i>Da grande, vorrei fare il calciatore come tutti i miei amici. Siamo molto sportivi e ci alleniamo tre volte alla settimana per realizzare il nostro sogno.</i> – Formuler des hypothèses en utilisant des verbes d'opinion ou les marqueurs de l'hypothèse et utiliser quelques subordonnées de condition, parfois sous forme lexicalisée : <i>Quest'estate, se potrò, andrò sulle Dolomiti. Preferisco la montagna al mare perché d'estate c'è troppa gente in spiaggia.</i>	– Exprimer et justifier une opinion ; comparer, opposer, peser le pour et le contre : <i>Preferisco informarmi sui social ma riconosco che la stampa tradizionale è più consigliata per evitare le fake news. Per me, internet non è l'unico mezzo di comunicazione.</i> – Organiser et structurer un propos ou un récit en employant une large gamme de connecteurs logiques et chronologiques pour : hiérarchiser son propos, ajouter une idée, nuancer, évoquer une alternative, exprimer la cause, la conséquence, l'opposition, la concession ou souligner, mettre en relief : <i>Più di un secolo fa, molti italiani hanno lasciato il paese per trovare una vita migliore in America. Dopo una lunga traversata, la polizia americana controllava gli immigranti a Ellis Island. Però, la vita a Little Italy non era facile poiché i migranti dovevano affrontare la paura e i pregiudizi della popolazione locale.</i> – Exposer et expliciter un projet, une intention, une projection dans l'avenir : <i>Da grande vorrei diventare investigatrice perché mi piace indagare e vorrei mettere i colpevoli in prigione. Secondo me, per fare l'investigatrice, ci vuole molta pazienza ma forse bisogna anche essere metodici e avere coraggio.</i> – Formuler des hypothèses en employant des structures pour exprimer son opinion de manière nuancée ainsi que des structures hypothétiques : <i>Se potrò, da grande lavorerò in una grande città come Milano perché è bellissima e lì non mi annoierò mai! Inoltre, è una città piena di opportunità.</i>
---	---

Interaction orale et écrite, médiation

En 3^e, l'interaction écrite et orale prend une dimension plus complexe, se construisant dans un échange où chaque interlocuteur doit non seulement comprendre, mais aussi réagir de manière appropriée à l'autre. L'élève développe ainsi une double compétence : celle de recevoir les messages de son interlocuteur tout en ajustant son propre discours de manière fluide et pertinente pour se faire comprendre.

À l'oral, l'interaction dépasse largement le cadre traditionnel du dialogue professeur-élève, pour inclure des échanges entre pairs. Les élèves prennent part à des conversations qui, bien que parfois stéréotypées au départ, évoluent vers des scénarii plus ouverts, comme des jeux de rôle en lien avec une ou des activités précédentes. L'utilisation de courtes expressions stéréotypées constitue un outil pour améliorer l'autonomie et l'aisance dans la prise de parole.

Les activités de médiation jouent un rôle crucial, permettant aux élèves de clarifier et transmettre le sens d'un message grâce à des techniques plus diversifiées telles que la reformulation, la paraphrase, la périphrase ou le recours à des supports visuels pour appuyer leurs propos.

En situation d'interaction ou de médiation, l'élève développe des compétences de communication. Il apprend à développer des relations constructives et à gérer des difficultés.

Ce que sait faire l'élève

A2

Il peut communiquer dans le cadre d'une tâche simple et courante ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets familiers.

Il peut participer à des échanges de type social très courts, mais sa capacité à soutenir une conversation dépend fortement de l'aide que l'interlocuteur peut lui apporter, mais est rarement capable de comprendre suffisamment pour alimenter volontairement la conversation.

Il peut reconnaître les difficultés et indiquer en langage simple la nature apparente d'un problème.

Il peut transmettre les points principaux de conversations ou de textes sur des sujets d'intérêt immédiat à condition qu'ils soient exprimés clairement et en langage simple.

B1

Il peut aborder une conversation en langue standard clairement articulée, sur un sujet familier bien qu'il lui soit parfois nécessaire de faire répéter certains mots ou expressions et même s'il peut parfois être difficile à suivre lorsqu'il essaie de formuler exactement ce qu'il aimerait dire (expression de sentiments, de comparaisons, d'oppositions).

Il peut prendre part à des conversations simples de façon prolongée tout en prenant quelques initiatives, mais en restant très dépendant de l'interlocuteur.

Il peut résumer (en langue Y), l'information et les arguments issus de textes / dossiers, etc. (en langue X), sur des sujets familiers. Il peut rassembler des éléments d'information de sources diverses (en langue X) et les résumer pour quelqu'un d'autre (en langue Y).

Il peut donner des consignes simples et claires pour organiser une activité, et poser des questions pour amener les personnes à clarifier leur raisonnement.

Il peut montrer sa compréhension des problèmes clés dans un différend sur un sujet qui lui est familier et adresser des demandes simples pour obtenir confirmation ou clarification.

Ce que l'élève peut mobiliser en situation d'interaction et de médiation

Les exemples renvoient aux axes culturels et mobilisent des outils linguistiques listés en fin de document. La colonne de droite liste principalement les nouveaux apports du niveau B1.

A2	B1
Des stratégies – Attirer l'attention pour prendre la parole. – Indiquer qu'il suit ce qui se dit afin de coopérer. – Indiquer qu'il ne comprend pas et demander de l'aide. – Répéter le point principal d'un message simple sur un sujet quotidien, en utilisant des mots différents afin d'aider les autres à le comprendre.	Des stratégies – Faire expliciter différents points de vue afin de faciliter la compréhension par tous. – S'aider de l'intonation, des hésitations pour identifier le point de vue des interlocuteurs. – Expliquer ou transposer pour autrui, en des termes courants ou imagés, une référence implicite simple présente dans un message pour rendre accessible un contexte culturel.
Des actes langagiers – Poser une large gamme de questions simples à l'aide des pronoms interrogatifs : <i>Quando è nata Sofia Goggia? Chi ha vinto la medaglia d'oro in discesa libera alle ultime olimpiadi? Quando? Quattro anni fa?</i> – Donner des consignes, des ordres simples, ou y réagir, grâce à des impératifs ou d'autres injonctions sous forme de questions, de locutions ou blocs lexicalisés : <i>Posso scegliere la visita guidata del Duomo o c'è solo l'audioguida? Mi raccomando, se vuoi visitare il Duomo, prenota il biglietto in anticipo su internet!</i> – Demander l'autorisation et exprimer simplement la permission, l'interdiction ou des contraintes à l'aide de blocs lexicalisés ou d'une gamme étendue de modaux : <i>A tennis si può giocare in quattro? Certo.</i> <i>Nei musei, si possono toccare le statue? No, ma che dici! È assolutamente vietato.</i> – Faire part simplement de son accord ou de son désaccord : <i>Ti va di venire con me a San Siro sabato pomeriggio? C'è il derby Inter Milan. Perché no! / Mi dispiace non posso, ho l'allenamento di pallacanestro.</i> – Donner et demander de l'aide de manière simple et directe (répéter, préciser, clarifier, traduire) : <i>Scusi, dove si trova la metropolitana per andare fino allo stadio San Siro? Certo, è qua vicino, basta prendere la linea 5 Lilla.</i> – Utiliser les principales formules de politesse et d'adresse pour saluer, prendre congé, remercier, s'excuser, y compris à l'écrit : <i>A più tardi / A presto / È stato bello vederti, ci sentiamo / / Scusi il disturbo.</i> – Relancer par des questions simples non développées : <i>Potresti ripetere? / Può ripetere lentamente? / Mi dispiace, non ho capito.</i> – Utiliser toute la gamme des verbes de perception.	Des actes langagiers – Poser des questions précises à l'aide des pronoms interrogatifs portant sur la fréquence, le degré, la mesure. – Donner des consignes ou des ordres de manière souple et adaptée, ou y réagir, grâce à des impératifs ou des auxiliaires de modalité. – Demander l'autorisation et exprimer simplement la permission, l'interdiction, ou des contraintes à l'aide d'une gamme plus étendue de modaux. – Exprimer son accord ou son désaccord avec nuance. – Reformuler en modulant son expression pour s'assurer d'avoir compris ou d'avoir été compris (répéter, préciser, clarifier, traduire). – Utiliser une gamme variée de formules de politesse et adapter son propos à l'interlocuteur en faisant preuve de compétences sociolinguistiques, y compris à l'écrit. – Relancer et reformuler de manière souple. – Utiliser une gamme étendue de termes permettant d'expliquer et hiérarchiser une information. – Exprimer des sentiments et des émotions nuancés en lien avec la thématique. – Transmettre les informations pertinentes, y compris quelques informations implicites d'ordre culturel, concernant une affiche publicitaire, une chanson, un texte informatif, etc. : <i>L'opera intitolata « European Parliament School report » è un murale dello street artist Salvatore Benintende, in arte Tvboy. Si trova a Firenze. A prima vista rappresenta un giovane migrante a bordo di una barchetta di carta che mostra una pagella. / Perché la barca è di carta? / Secondo me è per denunciare le condizioni di viaggio dei migranti con la fragilità della carta che si strappa una volta bagnata.</i> – Donner des conseils, des consignes ou des ordres de manière souple et adaptée grâce à des impératifs ou d'autres injonctions. Y réagir : <i>Secondo me dovresti mangiare più sano. Accidenti! Quanto zucchero c'è in questa merendina! È una bomba calorica! E poi, che schifo il gusto! Dai! Prendi piuttosto questa torta fatta in casa con tanta frutta.</i>

– Utiliser une gamme plus étendue de termes permettant de situer une information : <i>Il Cenacolo vinciano si trova nella chiesa Santa Maria delle Grazie a Milano, non lontano dal Castello Sforzesco.</i> – Exprimer des sentiments et des émotions en lien avec la thématique traitée à l'aide de groupes verbaux, d'adjectifs, d'interjections en situation ou en mobilisant des formules lexicalisées ou ritualisées. – Transmettre les informations pertinentes, y compris des informations d'ordre culturel, d'un prospectus, d'une invitation (lieu, horaire, prix), etc. – Donner des conseils, des consignes courantes ou des ordres simples grâce à des impératifs ou d'autres injonctions sous forme de question, de locutions ou blocs lexicalisés. Y réagir : <i>C'è il tram per andare dal Duomo al Parco Sempione? / Certo, sono 15 minuti. / Mannaggia! / Ma dai! Prendi la metropolitana che fai più in fretta! Gira subito a sinistra e ci sei!</i>	
---	--

Outils linguistiques

Les corpus lexicaux et les points de grammaire cités ici correspondent à des besoins langagiers des élèves suscités par une activité d'expression (lexique et grammaire de production). Après une phase de découverte ou d'imprégnation, le fait de langue fait l'objet d'une phase de consolidation, avec un apprentissage explicite des régularités. À ce stade de découverte de la langue, plusieurs faits de langue méritent d'être repérés (grammaire de réception) pour faciliter la compréhension, sans qu'il soit attendu des élèves qu'ils sachent les employer.

Phonologie et prosodie

L'apprentissage de la phonologie et de la prosodie consiste à reconnaître et reproduire de manière intelligible les sons, l'accentuation, les rythmes et les courbes intonatives de la langue italienne.

Cet apprentissage, constant tout au long de la première année, fait l'objet d'une attention permanente, d'une consolidation et d'un approfondissement tout au long du collège.

Le lien explicite entre la phonie et la graphie permet de mettre en place une maîtrise de l'orthographe italienne attentive aux doubles consonnes, aux nasales et aux diphtongues et à la présence du [h].

A2

Connaître les spécificités phonologiques de l'italien : absence de nasales, prononciation de toutes les voyelles, la lettre « z » ([dz] ou [ts]), la lettre « c » et les sons [k] et [tʃ] selon la voyelle qui suit, les lettres « sc » et le son [ʃ] devant le « i » et le « e », la lettre « g » et les sons [g] ou [dʒ] selon la voyelle qui suit, la prononciation des doubles consonnes.

reconnaître la place de l'accent tonique et identifier les mots selon leur accentuation.

Prononcer correctement des mots isolés et mémorisés dans certains champs lexicaux connus.

Lire ou prononcer correctement des phrases simples ou un court paragraphe.

Réciter ou mettre en voix des textes courts ou des poésies avec une relative aisance ou fluidité.

Jouer ou réciter des dialogues.

B1

Mettre le ton en travaillant sur l'intonation et le rythme (prosodie de la phrase : interrogative, exclamative/tons et accents – *parole tronche, piane, et sdrucchiole*).

Mobiliser à bon escient les connaissances phonologiques :

- repérer les accents toniques sur les mots longs et toponymes courants (*volentieri, dimenticare, Genova, Veneto*), sur certaines conjugaisons (3^e personne du pluriel du présent de l'indicatif et de l'imparfait), certains accents *sdrucchioli* liés à des suffixes (les noms et adjectifs en *-abile, -ibile, -evole, -ico*), etc.
- les consonnes géminées dites *doppie* de *babbo, macchina, freddo, mamma*, etc.
- restituer fidèlement les séquences voyelle + « n » ou « m » comme dans *Valentino, Empoli*, etc.

Accompagner d'un geste, d'un mouvement du corps, la lecture ou la mise en scène d'un texte bref (lecture, récitation, jeu théâtral).

Se dégager en grande partie de notes écrites lors d'une prise de parole en continu ou en interaction.

Accepter les hésitations et les faux démarrages propres à la communication orale, en développant des techniques pour reformuler.

Lexique en lien avec les axes culturels

En classe de 3^e, l'approche lexicale spiralaire offre la possibilité de revoir et également d'enrichir, de nuancer et renouveler continuellement le vocabulaire des élèves. Elle veille à développer un lexique en lien avec les documents étudiés, les évaluations de fin de séquence et les tâches de communication évaluées. Fiches lexicales illustrées, cartes géographiques, antonymes et synonymes, étymologie, périphrases, sont des possibilités parmi tant d'autres pour passer outre la traduction.

Le passage de A2 vers B1 se fera à travers l'utilisation de mots plus nombreux et précis, intégrés dans des phrases plus complexes, permettant d'exprimer une réalité et une pensée plus nuancée et détaillée.

- **Les relations humaines** : *ospitare, accogliere, invitare, incontrare, voler bene, amare, odiare, baciare, abbracciare, provare un sentimento (l'amore, l'amicizia, l'odio, l'empatia), il razzismo, la diversità, l'integrazione*, etc.
- **Les lieux de rencontre** : *la piazza, il bar, il centro sociale, il campo da gioco, l'appuntamento, il ritrovo, darsi appuntamento*, etc.
- **L'espace urbain** : *il grattacielo, l'architettura, il progetto urbanistico, la modernizzazione, lo spazio, gli edifici, la metropolitana, il teatro, la vivibilità, l'accessibilità*, etc.
- **Le travail et l'univers professionnel** : savoir nommer des métiers en fonction des besoins, des secteurs professionnels (*la gastronomia, l'agricoltura, l'industria, i servizi, il commercio, il turismo, ...*), *lavorare, assumere, il colloquio di lavoro, lo stipendio, la busta paga, il padrone, il dipendente*, etc.
- **Les migrations** : *migrare, sbarcare, il viaggio, il treno, la stazione, la nave, il piroscafo, il barcone, la partenza, l'arrivo, l'ospitalità, la speranza, la paura, l'illusione, la disillusione, la tristezza, la gioia, il naufragio, il salvataggio, lo sbarco, lo scafista, affollato, impaurito, deluso*, etc.
- **Le lexique du voyageur** : *il viaggio, viaggiare, la scoperta, scoprire, la valigia, prepararsi, l'esplorazione, esplorare, la guida, la sorpresa*, etc.
- **Le langage des médias** : *la stampa, il giornale, il settimanale, il TG, i social media, il podcast, la rete, il selfie, navigare in internet, sensibilizzare*, etc.
- **Le plurilinguisme** : *la lingua nazionale, il dialetto, la lingua regionale, le minoranze linguistiche, la lingua straniera*, etc.
- **Le langage de la publicité** : *promuovere, vendere, pubblicizzare, reclamizzare, lo spot, la pubblicità, la campagna, il pubblicitario, il prodotto, il bersaglio*, etc.
- **Les formes de l'engagement** : *impegnarsi, lottare, resistere, difendere, valorizzare, affermare, partecipare, criticare, l'impegno, il volontariato, l'inquinamento, l'azione, la protezione, la tutela*, etc.

Grammaire A2 / B1

L'apprentissage de la grammaire vise à la fois la compréhension et l'appropriation de structures (dans leur nature et fonction) dans une visée actionnelle et communicationnelle ou dans une visée de compréhension du fonctionnement de la langue italienne. Une approche contrastive avec le français ou d'autres langues peut aider les élèves à comprendre, mémoriser certains phénomènes linguistiques ou enrichir leurs connaissances culturelles.

L'apprentissage de la grammaire doit être progressif et en adéquation avec les attentes du niveau concerné. Le choix des faits grammaticaux étudiés en classe s'inscrit dans une perspective actionnelle et est étroitement lié aux évaluations de fin de séquence. Pour consolider le passage du niveau A1 vers A2 voire B1, il convient d'aborder les notions de façon différenciée d'abord en interrogeant puis en réactivant les prérequis nécessaires, en particulier pour les élèves plus en difficulté, avant de proposer un approfondissement aux élèves plus à l'aise.

Enfin, il va de soi qu'une partie des faits de langue répertoriés dans ce programme pourra être abordée en classe en plusieurs temps. Certains faits de langue dans une forme figée peuvent être rencontrés, reconnus et utilisés sans pour autant faire l'objet d'une étude spécifique, comme l'expression du souhait par des formes au conditionnel comme *vorrei* et *mi piacerebbe*.

Les faits de langue en **bleu** correspondent à un niveau B1.

- **Le nom et l'adjectif** : consolidation du pluriel des noms et des adjectifs ; le pluriel des déterminants possessifs et démonstratifs, le pluriel des mots se terminant par -co ou -go ; (B1) **approfondissement des pluriels irréguliers**.
- **Les déterminants** : les articles définis et indéfinis, le déterminant démonstratif *questo* et *quello*.
- **Le verbe** : radical et désinences, le présent de l'indicatif des auxiliaires, des trois groupes réguliers, de verbes irréguliers (*andare, stare, fare, potere, volere, dovere, bere, uscire, dire, venire*, (B1) *scegliere*), les verbes pronominaux ; le passé composé (formation et règles d'accord), l'imparfait, le futur simple, (B1) **le conditionnel présent**.
- **La forme de politesse (pronom *Lei*, adjectifs possessifs)**.
- **Le mode impératif** : formes simples (affirmatives et négatives), *tu, noi, voi* et quelques formes figées de l'impératif de politesse (*scusi, dica...*) ; (B1) **l'impératif de politesse**.
- **La formation du gérondif** et quelques gérondifs irréguliers.
- **La forme progressive** *stare* + gérondif.
- **La forme impersonnelle** avec *si*.
- **Les pronoms personnels** sujets et réfléchis, les pronoms COD et (B1) **COI**.
- (B1) **L'enclise avec l'impératif et l'infinitif**.
- **Quelques adverbes et locutions adverbiales** de lieu, de temps, d'opposition.
- **Les adjectifs et adverbes de quantité ou d'intensité** (*poco, molto, troppo, tanto*).
- **Les prépositions** *a, di, in, su* et *da* + leur contraction avec les articles définis.
- **Les locutions**, les adverbes et les adjectifs interrogatifs : *dove, che cosa, come, quando, quanto/i, quale/i, perché*.

- Traduction de « il y a » (*c'è / ci sono*) ; « aimer » (*piacere* avec *mi, ti, ci, vi, a* + prénom) ; « il faut » (*occorre / occorrono / bisogna / ci vuole / ci vogliono*) ; « suffire » (*basta / bastano*).
- Quelques conjonctions de coordination et de subordination – *e, ma, o, perché* – et (B1) connecteurs logiques : *dapprima, quindi, inoltre, invece, infine, etc.*
- La phrase simple et la proposition subordonnée relative simple introduite par *che*.
- (B1) Les conjonctions de subordination composées avec *cui*.
- Les types de phrases : déclarative, interrogative, exclamative.
- La forme affirmative et négative.